







7099



## ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

Տէր և Տիկին Մարտիկ Թաթևեան (Գանատա), Տէր և Տիկին Կրօնիկ Ունճեան, Տէր և Տիկին Անդրանիկ Մարտիկեան, Այրի Տիկին Վարդանիկ Անդրանիկեան և զաւակը Մարգարիտ Անդրանիկեան, և Համայն ազգային պարագաները կը յայտնեն, թէ յառաջիկայ Կիրակի, 15 Դեկտեմբեր 1991-ի առաւօտեան ժամը 10:30-ին, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ, յետ աւարտման Ս. Պատարագի, Հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի իրենց սիրելի մօր, մեծ-մօր և ազգականին ողբացեալ

### ՏԻԿԻՆ ԳՈՂԱՐԻԿ ՄԵՍՐՈՊԵԱՆԻ

(Ծննդ. ՈՒՆՆԵԱՆ)

Մահուան երկրորդ տարեկիցին առթիւ:  
Հանդուցեալին յիշատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներկայ գտնուիլ:

## ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

Տէր և Տիկին Պերճ Փիլիպոսեան և զաւակը Նայիրի, Տէր և Տիկին Անդրանիկ Մարտիկեան, Տէր Սեդրէ Տիկինեան, Տէր և Տիկին Նորայր Փիլիպոսեան, Տէր և Տիկին Պետրոս Երամեան և զաւակը, Տէր և Տիկին Հրաչ Սիւսանյան, Տէր և Տիկին Բաղդի Փառապետ և զաւակուհի (Ս.Ս.Ն.), ինչպէս նաեւ Ունճեան, Անդրանիկեան, Երամեան, Փիլիպոսեան ընտանիքները և Համայն ազգային պարագաները կը յայտնեն թէ յառաջիկայ Կիրակի, 15 Դեկտեմբեր 1991-ի առաւօտեան ժամը 10:30-ին, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ, յետ աւարտման Ս. Պատարագի, Հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի իրենց սիրելի մօր, մեծ-մօր ազգականին ողբացեալ

### ԲԱՐՍԵՂ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆԻ

Մահուան առաջին տարեկիցին առթիւ:  
Հանդուցեալին յիշատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներկայ գտնուիլ:

## ՀՈԳԵՀԱՆԳԻՍ

Ներկայիս կը ծանուցանենք թէ Գահիրէի Ազգային Իշխանութեան Տնօրէնմամբ և Ս. Եկեղեցւոյ Հոգաբարձութեան կարգադրութեամբ, յառաջիկայ Կիրակի, 15 Դեկտեմբեր 1991-ի առաւօտեան, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ Ս. Պատարագի մատուցմամբ, մասնաւոր Հոգեհանգստեան արարողութիւն պիտի կատարուի, յաւիտ ողբացեալ Ազգային Բարերարներ

### ԲԱՐՍԵՂ ԵՒ ԿՈՂԱԿՅԻՆ ՎԵՐԺԻՆ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆՆԵՐՈՒ

և իրենց որդւոյն

### ՄԱՏԻՔԻՈՍ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆԻ

Հոգեւոյ ի Հանգիստ,  
Ողբացեալներու յիշատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներկայ գտնուիլ:  
ԴԻՒԱՆ ԳՍՀԻՐԷԻ ԱԶԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ



Կիրակի 15 Դեկտեմբեր 1991-ին  
ԿԵՍՕՐՈՒԱՅ ԶԱՅԻ ՍՊԱՍԱԳՈՒԹԻՒՆ  
Ճաշացուցակ  
Ոսպէ սպուր, փուռի մաքարնի - Ռօթի - աղ-  
յան և պտուղ:  
Կը խնդրուի կանխու ապահովել ճաշերը:

Շաբաթ 14 Դեկտեմբեր 1991-ի երեկոյեան ժամը 9-ին

## ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՅԱՆԴԵՍ ԽՐԱԽԱՆԲ

### ՄՈՆԹԱԶԱ ՇԵՐԱԹՈՆ ՀԻՐԱՆՈՑԻ “ԷԼ ՖԱՆԱՐ” ԵՔԵՂ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ

ՄԱՍՆԱՅՈՒԹԵԱՆ

### «ԻԿԸՂ ՊԱՆՏ»

ՊԱՆԴԱՅԱՆ ՆՈՒՄԳԱՆՈՒՄԻՆ

### ԱՆՈՎԿԱԿԱԼ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ ՄԸ

### “ՌԱՇԸՆ ՇՕ” ԵՒ “ՈՍԿԵԱՅ ԱՂԶԻԿ” ՆԵՐԸ

ՎԻՃԱԿԱԶԱՆՈՒԹԵԱՆ ԱՐԺԵՐԱՅԻՆ ՆՈՒԵՐՆԵՐ

ՃՈՒՑԱՇԱՅՈՒԹԵԱՆ

ՇԱՆՈՐ.- Տեղերը առաջնութեամբ Համար դիմել արահիս վարչութեան մօտէն երեկոյ ժամը 8-ին  
10-ը, Հեռ. 597986:

### ԱՊԱՔԻՆՈՒՄ ՄԸ ՄԱՂԹԵՐ

Վերջերս ցաւով տեղեկացանք, թէ Աղեքսան-  
դրանայ մեր նուիրեալ զօրծօն փառկասուն տարբեր-  
քէն, Տիկին ՆՈՒԱՐԻ ԶԸՌՃԸՆԵԱՆ Լեւոնիդեան  
է վերահաստատի մը, որ անցած է շատ յաջող:  
Ան, որդէն իսկ վերադարձած է իր բնակարա-  
նը, ուր կը բոլորէ աղագիծման շրջան մը:  
Մեր սիրելի Տիկին ՆՈՒԱՐԻ ԶԸՌՃԸՆԵԱՆԻ  
կատարեալ առողջութիւն կը ձաղթենք ի բոլոր  
սրտէ:



Իր սիրելի բարեկամուհիին Տիկին Նուարդ  
Ճըռճընեանի յաջող վերահաստատի մը ապագինե-  
լուն ուրախ առթիւ, առողջութեան արտաքին մաղ-  
թանքներով կը նուիրէ  
Ընկ.՝ Մարտիկ Սարգսեան 25  
Ողբ. Թորգոմ Կարիպեանի (Մօնաքօ) տիտղ  
մահուան առթիւ վաճառեալ ցաւակցութեան կը նուիրեն  
Տէր և Տիկին Յակոբ Մարգարեան 20  
Տէր և Տիկին Նուարդ Սիմոնեան 20  
Տէր և Տիկին Կարպիս Եաղըճեան 20



Շաբաթ 14 Դեկտեմբեր 1991-ին, տօն է,  
ՄՐԲՈՑ ԵԱԿՈԲՅԱՆ ՄԻՐԱՅ ԶԱՅՐԱՊԵՏԻՆ  
ՄԱՐՈՒԳԷԻ ԶԵՂԱՌՈՐԻՆ  
ԵՒ  
ՄԵԼԻՏՈՍԻ ԵՊՍԿ. ԻՆ  
Երկուշաբթի 28 Դեկտեմբեր 1991-ին, տօն է,  
ՄՐԲՈՑ ԴԱԻԹԻ ՄԱՐԿԱՐԷԻՆ  
ԵՒ  
ՅԱԿՈՎԼԱՅ ՏԵԱՌԵ ԵՂԲԱՅՐ ԱՌԱՔԵԼՈՑԵ  
Երեքշաբթի 24 Դեկտեմբեր 1991-ին, տօն է,  
ՄՐԲՈՑ ՍՏԵՓԱՆՈՍԻ ՆԱԽԱՎԱՅԻՆ  
ԵՒ  
ԱՌԱՋԻՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍԻՆ  
Հինգշաբթի 26 Դեկտեմբեր 1991-ին, տօն է,  
ՄՐԲՈՑ ԱՌԱՔԵԼՈՑԵ ՊԵՏՐՈՍԻ ՎԻՄԻՆ ԶԱԻԱՏՈՑ  
ԵՒ  
ՊՇԼՈՍ ՏԱՄԵՐԵԲԵՐՈՐԻ ԱՌԱՔԵԼՈՑԵ  
Շաբաթ 28 Դեկտեմբեր 1991-ին, տօն է,  
ՄՐԲՈՑ ՈՐԴՈՑՆ ՈՐՈՏՄԱՆ  
ՅԱԿՈԲՅԱՆ ԳԵՂԱԴԻՐ ԱՌԱՔԵԼՈՑԵ  
ԵՒ  
ՅՈՂԶԱՆՆՈՒ ԱՍՏՈՒԱՅԱՐԱՆ ԱՌԵՏԱՐԱՆՁԻՆ  
Վերջիջեալ Հինգ Առաջ Տօներուն Գահիրէի Ս.  
Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր Տաճարին մէջ պիտի  
մատուցուի Ս. Պատարագ:  
Սկիզբ ժամերգութեան առաւօտեան ժամը 8:30-ին  
Ս. Պատարագ առաւօտեան ժամը 9:30-ին  
Նախօրեակին երեկոյեան ժամը 5-ին պիտի կա-  
տարուի նախաժամուկ:  
Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՑՈՒԹԻՒՆ

Կիրակի 22 Դեկտեմբեր 1991-ի երեկոյեան  
ժամը 8-ին  
Տիկ.Սեդրէ Տիկինեան Պապար  
ՆԱԽԱԳԱՆՈՒԹԵԱՆ  
ՏԻԿԻՆ ՌՕԶԻ ՆԱԽԸՔԵՐԵԱՆԻ  
ՏՈՒՑԱԴՐՈՒԹԻՒՆ  
Կապանի նուիրեալ, և Հեռային զանազան  
նուրբ աշխատանքներու, նաեւ Հայկական Համա-  
դամ ուսուցիչներու և անուշեղեններու:  
Սիրաւիւր Հրաւէր բոլորին տխրալիւր



Կիրակի 15 Դեկտեմբեր 1991,  
կէսօրուայ ժամը 12-ին  
ՔԵԼԷԲԱՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ  
Կապանի վարչութեամբ  
ՏԻԿԱՆՅԱՆ ՅԱՆՁՆԱԽՈՒՄԻՆ  
ԱՄԱՆՈՐԵԱՆ ՊԱՁԱՐ  
ՕՐՈՒՍԵ ՆԱԽԱԳԱՆՈՒԹԻՒՆ  
ՏԻԿԻՆ ՓԱԳԻՆ ՓԱՐԹԱՄԵԱՆ  
Կէսօրուայ ճաշի յատուկ ապաստարկութիւն  
ԶԱՇԱՑՈՒՅԱԿ  
Ա.- Հոս պատարաստած Զիւլիֆիէան ձեւով  
և եղանակով  
Բ.- Էմիլիոն Եղ. Վո, Եղիշմով  
Աղցաններու ճօժըն Պիւֆէ և պտուղ  
Սիրաւիւր Հրաւէր բոլորին

Կիրակի 22 Դեկտեմբեր 1991, երեկոյեան  
ժամը 8-ին  
ՔԵԼԷԲԱՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ  
ՕՐ. ՆԱՅԻՐԻ ԶԱՄԲԻԿԵԱՆ  
ԿԸ ԲԱՆԱՍՈՒՄԷ  
ՀԱՂԲԱՏԻ ԵՒ ՍԱՆԱՀԻՆԻ ԶԱՄԱԽԻՐՆԵՐԸ  
ՆԻԹԻՆ ՇՈՒՐՁ  
Սիրաւիւր Հրաւէր Հոյ Հոտաբաղութեան:  
Կիրակի 29 Դեկտեմբեր 1991  
Փոքրերու Իմանորեան Հանդէս  
ԿԱՂԱՆԴ ՊԱՊԱ  
Կը խնդրուի իկատի ունենալ  
Երկուշաբթի 6 Յունուար 1992ին  
ԵՐԻՏԱՍԱՐԻԱԿԱՆ  
ԱՌԱՆԴԱԿԱՆ ՓԱՌՈՏՈՆ  
Մանրամանութիւնները յաջորդէ



**أريفت**  
 جريدة مصرية بالغة الأهمية  
 شارع سليمان الحلبي (القاهرة - 11511) - (تلفون)  
 ٧٥٤٧٠٠ - ١٠٦٠٠  
 «AREV» Quotidien Arménien  
 3, Selimien Khaled, Le Caire, (EGYPT)  
 Boite Postale 1060 - Téléphone 754703  
 Adr. Télég. : «JOURAREV» Le Caire

# ԱՐԵՎ

## ՕՐԱԹԵՐԹ

Սրտի լեզուն, բանաստեղծություն է:  
 ՏՈՒՂ. ՊԱՐՄԿՈՒՆԻ

Հին Գ. ՇԱՐԹԻ 12 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1991

75 ՌԴ ՏԱՐԻ ԹԻՒ 21937 ՀԱՏԸ 10 Ե.Դ.

الجمهورية العربية السورية ١٩٩١ - العدد ٧٥

### ԿՈՐՊԱՏԵԻ ԶՐԱԺԱՐՈՒՄԸ ՄՕՏԱԼՈՒՏ Է

«Այս Ահաբան» թերթի թղթակիցը կը գրէ, թէ ինչպէս ինքնապաշտօնային կորուստները օգնականը լայնաշարժութեամբ է որ «Նախագահին հրաժարումը հետո չէ»:

«Թաւա» սովետական լրագրութեան գործակալութիւնը կը գրէ, թէ Նախագահ Կորնելիսի օգնականը Կէորիկի Շախնազարով ըսած է որ, Կորնելիսի հրաժարումին երկու ամիս առաջ իր լիազօրութեամբ Կորնելիսի հետ երկուամսեայ զեկամար ներս տարբեր կեցողութեամբ մը որդեկրած է:

Շախնազարով աւելցուցած է նաեւ, թէ երեք հանրապետութիւններու համաձայնութիւնը, սահմանադրական տարալուծման է, որ հարուած մը կը նկատուի Կորնելիսի անձնապատկան եւ բարեկարգութեան ծրագրերն են:

Միւս կողմէ սակայն, Անտրէ Կորնելիս անդրադառնալով Կորնելիսի հրաժարումին չորս եղանակ տարածաշրջաններուն, ըսած է որ, Նախագահ Կորնելիս երբեք չի մտածել իր պաշտօնին հրաժարել:

Աւերակիտ խորհրդարանը երկէ մեծամասնութեամբ՝ 288-ի դէմ 10 քուէարկութեամբ մերժած է Մոլեռոսի Միութեան գոյացումը եւ ընդունած՝ Հասարակականութեան հաստատումը:

Նմանապէս, Սպիտակ Ռուսիոյ խորհրդարանը 263-ի դէմ դէպք ընդունելութեամբ համաձայն դառնալով է Հասարակականութեան հիմնումին:

Միւս կողմէ Ժամանակի Միացեալ Ռուսիոյ, Ռուսական Սովետական Ռուսիոյ երեք անկախ կառավարութիւնները միտած են Մոլեռոսի Միութեան հետ բանակցելու հրաւերին:

Նախագահ Գորիս Նիկոն ջնջած է իր բոլոր Ժամանակներէն եւ կը պատրաստուի այսօրուայ (Հինգշաբթի) խորհրդարանին մէջ՝ կառավարութիւնը ժողովին: Այս ժողովին ան պիտի ներկայանայ երեք հանրապետութիւններու որոշումը եւ չեղեալ պիտի լայնարարէ Մոլեռոսի Միութիւնը եւ անոր անդ չորս Հասարակականութեան հաստատումը:

Ա.Մ.Ն.Ի կառավարութիւնը կողմնակից կը գտնուի երեք հանրապետութիւններու որոշումին, որոնք Մոլեռոսի Միութեան տարածութեան 70 տոկոսը կը կազմեն:

Ա.Մ.Ն.Ի կառավարութիւնը ներկայիս վախճումի Մոլեռոսի Միութեան մէջ գտնուող 24 հազար լիւծական ռումբերու գոյութիւնը:

Հայաստան եւ ընդունեց հասարակականութիւնը:

### ԻՐԱՆԸ ՊԱՏՐԱՍՏ ԶԷ ԶԱՆԶՆԱԼՈՒ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՆԿԱԽՈՒԹԻՒՆԸ

Իրան կատարած այցելութեան աւարտով, Երեւանի քաղաքացիական Համարձակ Գործակալութեան մասնաճիւղի ատենակից ընթացքին ըսաւ, թէ Իրանը մտահոգ է Ատրպէյճանի եւ Խաւքիսի մերձեցման հետեւ կարող: Գաղափարաւոր աւելցուց, որ Իրանը պատրաստ է Հայաստանին անտեսական օգնութիւն ցուցաբերելու, միւս կողմէ անտես հիւսիսային քաղաքական Երեւանի մէջ: Իրանը առայժմ պատրաստ չէ անհնազանդ Անդրկովկասի որեւէ հանրապետութեան անկախութիւնը:

### ՊԻՏԻ ՍՏԵՂԾՈՒԻ ԶԻՆԳ ԲԻԼՈՍԵՐՆՈՑ ԱՐԳԻԼԵԱԼ ԳՕՏԻ ՍԸ

Երեւան, 5 Դեկտեմբեր (ՌԱԿ Մամուլի Գրասենեակ):

Պետական սահման ստեղծելու վերաբերեալ Ստալինի Ազգային խորհուրդին ընդունած որոշումը կը թուի թէ գործադրութեան ընթացքի մէջ է: Մասնաւոր օրերուն պիտի ստեղծուին սահմանադրական գործեր, որոնք ուղղակիորէն Մոլեռոսի Միութեան պիտի ենթարկուին: Հայաստանի հետ սահմանակից շրջաններուն մէջ պիտի կառուցուին դիտակետեր եւ պահակակետեր: Սահմանի սահմանը երկարութեամբ հինգ քիլոմետրանոց Արցախի Գոսի մը պիտի որոշուի:

### ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՌԱԿ-Ի ԱՆԴՐԱՆԻԿ ՀԱՆՐԱՊԵՏԱԿԱՆ ՊԱՏՐԱՍՏԱՌՈՐԱԿԱՆ ԺՈՂՈՂԸ

Երեւան, 3 Դեկտեմբեր 1991 (ՌԱԿ Մամուլի Գրասենեակ):

Հայաստանի Հանրապետութեան քաղաքական կեանքում օրհնոր աշխատանքում է բազմապատկան կեանքային համակարգը: Հարաբերական շարժման եւ Հայաստանում ժողովրդավարական գործընթացի շնորհիւ ձեւաւորուել են բազմաթիւ կուսակցութիւններ եւ քաղաքական-հասարակական կազմակերպութիւններ, վարչապետութիւնը եւ վարչապետը հայ ազգային կուսակցութիւնները:

Պատմական նշանակութեան այս առաջարկութեամբ, Հայաստանում ժողովրդավարութեան եւ ազատականութեան գաղափարախօսութեան վերածնունդն էր նախաձեռնուել Հայաստանի Ռամկավար Ազատական Կուսակցութեանը, որը կարճ ժամանակահատիւում կազմակերպչական կառույցով էր օժտել գաղափարական այն մտածողութիւնը, որը արտասահմանում աւելի քան 70 տարի անհասանելի կրել էր ՌԱԿ-ը:

Հայաստանի Ռամկավար Ազատական Կուսակցութեան առաջին Հանրապետական Պատգամաւորական Ժողովը գումարուեցաւ Նոյեմբերի 30-ին: Դեկտեմբերի 1-օրերին, Երեւանում, որի ընթացքում հանրապետութեան քաղաքական կառուցմանը ու շրջանների ժամանած չորս 70 պատգամաւորներ քննարկեցին Կուսակցութեան ծրագրերի, կանոնադրութեան եւ քաղաքական փաթեթի հիմնադրութեանը ու սկզբունքները: Հիմնականում Հանրապետական Պատգամաւորական Ժողովը հիմք ընդունելով ներկայացուած ծրագրի նախադիմքը, խմբագրական յանձնաժողովին յանձնարարեց լայնաշարժ աշխատել եւ կարճ ժամկետում ներկայացնել վերջնական որոշումներ: Ժողովը միաձայնութեամբ ընդունեց նախապէս եղած առաջարկութիւնների հիման վրայ խմբագրական յանձնաժողովի կողմից պատրաստուած կանոնադրութիւնը:

Հայաստանի Ռամկավար Ազատական Կուսակցութեան առաջին Հանրապետական Պատգամաւորական Ժողովը փակ, գաղափար ընդունելութեամբ ընտրեց Հիմնական Հանրապետական Վարչութիւն, որն իր հերթին նախագահ ընտրեց Ռուբեն Միրզախանյանին: Հանրապետական Պատգամաւորական Ժողովը որոշեց կարճատեւ ընդմիջումից յետոյ շարունակել իր աշխատանքները, Կուսակցութեան քաղաքական փաթեթի վերջնական ձեւաւորման, Արցախի, աղէտի դատու եւ Հայաստանի Հանրապետութեան ներքին եւ արտաքին քաղաքականութեան անհնազանդ հիմնահարցերի քննարկման համար:

### ՌԱԿԱՅԻՆՈՒՆ ՍԵՒ ՏՈՒՓԸ ԿԸ ՊԱՀՈՒԻ

«Իզլիսթիա» թերթը կը հաղորդէ, թէ արկածի ենթարկուած «ՄԻ-Տ» ուղղաթիւին ճանապարհը եւ թելերները փոխադրուած են Գանձակ քաղաքի ուղղությամբ օդակայան: Աւարած է ուղղաթիւին բեկորներուն նախնական ուսումնասիրութիւնը: Ձին արկածները կ'ըսեն թէ անգլիական իշխանութիւնները կը խոչընդոտեն յետաքննութեան համար կարելի չհանապետութիւն ունեցող այդ նիւթերը Մոսկուա տեղափոխելը:

### ԱՏՐՊԵՅՃԱՆ ՆԱԹՕ-Ի ԱՆԴՐԱՄՄ

Ատրպէյճանի Արտաքին Գործոց նախարար Հ. Մատիւնովի կարծիքով՝ հայապաշտին բացառուած չէ, որ Ատրպէյճանը ՆԱԹՕ-ի անդամ դառնայ: Չօնելով Ատրպէյճանի անկախութեան միջազգային ճանաչումին մասին, Մատիւնովի ըսած է թէ՝ առկա կարելի պիտի ըլլայ Պաքու-Մոսկուա յարաբերութիւններուն մէջ յատկութիւն մտնելէ հետո:

### ԿԱԶԸ ԿԻՐՈՎԱԿԱՆ ԿԸ ՀԱՄԱՐ

Վրաստանի տարածքով անցնող նորակառուց կաղամուղի միջոցով, Դեկտեմբեր 3-ին կազմ հասաւ Կիրովական:

### ՆԱՄԱԿ

3 Նոյեմբեր 1991 թ.

Մեծարդոյ Պր. Նախագահ

Շնորհակալ եմ ձերնից Սեպտեմբերի 26-ի նամակի համար, որով Ինձ յայտնուած է Հայաստանի խորհրդարանի Սեպտեմբերի 23-ին հռչակած անկախութեան մասին եւ ճանաչում էր խնդրում Աւստրալիայի կառավարութեան կողմից:

Աւստրալիայի կառավարութիւնը բուռնորոշուած է այն փաստից, որ ինչպէս զուրա զաւուհարցին անհնազանդ Սեպտեմբերի 21-ի հանրապետի արդիւնների վրայ հիմնուած այդ հռչակումը արտայայտում է Հայաստանի հանրապետութեան ընկալութեան մեծամասնութեան ձգտումը:

Աւստրալիան զեկաւարտում է միջազգային չափանիշներով, երբ դիւանագիտական յարաբերութիւնների հաստատման հարց է ծագում: Այն յայտնի լիարժեք, երբ մենք համոզուեցինք, որ անկախութեան անկող համընկնում է այդ չափանիշներին, Աւստրալիան ընդհուպ կը զբաղի դիւանագիտական յարաբերութիւնների հաստատման հարցով: Իսկ ներկայումս Աւստրալիայի կառավարութիւնը կը ձգտի ընդլայնել Աւստրալիայի եւ Հայաստանի կապերը:

Յարգանքներով՝

Աւստրալիայի վարչապետ

ՌՈՒԲԵՆ ՏԷՅՄՍ ԼԻ ՀՈՒԿ

(ԱՐՄԵՆՓՐԷՍ)

Երեւան, 4 Դեկտ. 1991

### ԱՐՅԱԼԻ

Դեկտ. 3-ին, Ստեփանակերտի մէջ խաղաղութիւն կը տիրէ: Այդ հանրապետութեան տուած է շախմատ Ստեփանակերտի վրայ կատարուած հրթրոսային օդակայանի յաղթ եկած վիճակները:

Շուշիէն, Մարտիկէյի եւ Սոֆալուէն արձակուած են 190 աշխարհի տիրող հրթրոսներ, որոնց հետեւեալով վիճակուած են 11 բնակարաններ եւ ուրիշ շինութիւններ: Մահացել է բնակիչ մը, իսկ վիրակարներ են տասը մարդիկ:

Մայրաքաղաքի անտեսութեան վնասները կը հասնին տասնեակ միլիոն ռուբլի:

Ստեփան շրջաններու մէջ զեկաւորուածները կը շարունակուին: Դեկտ. 3-ին գիշերը զեկաւորուած են հայկական Շոշ եւ Քարին գիւղերը: Հայկական ինքնաշարժային զորքերը ուժերը ստիպուած մտնել են փոխհրաձգութեան մէջ: «Երկիր» թերթի տեղեկութեան համաձայն, հայերը չեն տուժեր:

(ԱՐՄԵՆՓՐԷՍ)

Երեւան, 5 Դեկտ. 1991

### ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԷՋ ԶՕՐԱՀԱՍԻՐԸ ՍԿՍԱԻ

Հայաստանի Հանրապետութեան խորհրդարանի կողմէ զինապարտութեան օրինադիմ ընդունումէն կարճ ժամանակ հետք, Թալինի շրջանի զորակուային տարիք ունեցող 582 երիտասարդներէն 270-ը բժշկական քննութեան ենթարկուած են:

### ՊԱՔԱՐԻՆ - «ԿՐԱԿԵՐ ԵՆ

ՌԱԿԱՅԻՆՈՒՆ ՆԵՐՍԷՆ»

Միջ-հանրապետական Պետանկտանդութեան կոմիտէի (Բա.Կէ. Պէ.) նախագահ՝ Վ. Պաքաթիւնը Պետական խորհուրդի Դեկտեմբեր 3-ի նիստի ընթացքին յայտնում է թէ, Նոյեմբեր 20-ի Հարաբերական սահմանի մօտ արկածի ենթարկուած ուղղաթիւին մէջ յայտնաբերուել են փամփուշտի հետքեր, որոնք արձակուել են ուղղաթիւներէն:

### ՍՏԵՂԱՆԿԵՐՏԻ ՄԷՋ ԶԻՆԳ ՀԱՅԵՐ ԿԸ ԶՈՀՈՒՐՆ

Հինգ հայ զոհուած եւ չորս ուրիշներ վիրակարուած են Դեկտեմբեր 2-3 լուսնոյ գիշերուան ընթացքին, Ստեփանակերտի մէջ շարունակուած բախումներու հետեւեալով:

Ռուսիոյ խորհրդարանը բարոյական եւ իրաւա-  
կան ուժը ունի. կամ քը պարտադրելու, որովհետեւ  
Ռուսիոյ հանրապետութիւնը փաստօրէն, ժառան-  
գորդն է Եղորհ. Միութեան: Ժառանգորդը՝ խորհր-  
դային հարստութեան, կայսրութեան, ինչպէս  
նաեւ, պարսկերուն, տաղեալներուն եւ... միա-  
յուեւ հակադրութիւններուն:



## 1103

## ՀՈՐԵՀԱՆԳԻՄՏ

Տէր և Տիկին Մարտիկ Թաթևիկ (Գանատա),  
Տէր և Տիկին Կրտիկ Ռոման, Տէր և Տիկին Անդրանիկ Մարտիկ, Այրի Տիկին Վարդենի Անդրանիկ և դուստր Սարգիս Անդրանիկ, և Համայն աղայի պարագաները կը յայտեն, թէ յառաջիկայ Կիրակի, 15 Դեկտեմբեր 1991-ի առաւօտեան ժամը 10:30-ին, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ, յետ աւարտան Ս. Պատարագի, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի իրենց սիրելի մօր, մեծ-մօր և սղոյանին ողբացեալ

### ՏԻԿԻՆ ԳՈՋԱՐԻՎ ՄԵՍՐՈՎԵԱՆԻ

(Ծննալ ՌԻՆԱՅԱՆ)

ժառանգան երկրորդ տարեկիցին առթիւ:

Հանդուցեալին յիշատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներկայ գտնուիլ:

## ՀՈՐԵՀԱՆԳԻՄՏ

Տէր և Տիկին Պերճ Փիլիպոսեան և դուստր Եւթիմի, Տէր և Տիկին Անդրանիկ Մարտիկ, Տիար Սերոբ Տիկնեան, Տէր և Տիկին Նորայր Փիլիպոսեան, Տէր և Տիկին Պետրոս Երամեան և դուստր, Տէր և Տիկին Հրաչ Սիւսանիկեան, Տէր և Տիկին Բաֆֆի Փափազեան և դուստրուք (Ա.Ս. Ն.), ինչպէս նաեւ Ռոման, Անդրանիկեան, Երամեան, Փիլիպոսեան բնասիրները և համայն աղայի պարագաները կը յայտեն թէ յառաջիկայ Կիրակի, 15 Դեկտեմբեր 1991-ի առաւօտեան ժամը 10:30-ին, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ, յետ աւարտան Ս. Պատարագի, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի իրենց սիրելի մօր, մեծ-մօր աղայանին ողբացեալ

### ԲԱՐՍԵՂ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆԻ

ժառանգան առաջին տարեկիցին առթիւ:

Հանդուցեալին յիշատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներկայ գտնուիլ:

## ՀՈՐԵՀԱՆԳԻՄՏ

Ներկայիս կը ծանուցանենք թէ Գահիրէի Աղային Իշխանութեան Տնօրէնամբ և Ս. Եկեղեցւոյ Հոգաբարձութեան կարգադրութեամբ, յառաջիկայ Կիրակի, 15 Դեկտեմբեր 1991-ի առաւօտեան, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ Ս. Պատարագի մատուցմամբ, մասնաւոր հոգեհանգստեան տրամադրութիւն պիտի կատարուի, յաւէտ ողբացեալ Աղային Բարեբարներ

### ԲԱՐՍԵՂ ԵՒ ԿՈՂԱԿՑԻՆ

### ՎԵՐԹԻՆ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆՆԵՐՈՒ

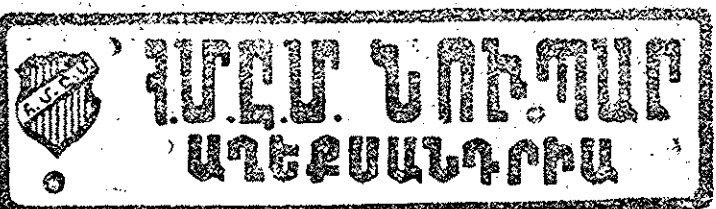
և իրենց որդւոյն

### ՄԱՏԹԻՈՍ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆԻ

հոգւոյ ի հանդիստ,

Ողբացեալներու յիշատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներկայ գտնուիլ:

ԴԻՒԱՆ ԳԱՀԻՐԷԻ ԱՋԳ. ԱՌԱՋԱՌԴԱՐԱՆԻ



Կիրակի 15 Դեկտեմբեր 1991-ին

ԿԵՍՕՐՈՒԱՅ ՃԱՇԻ ՍՊԱՍԱԳՈՒԹԻՒՆ

Ճաշացուցակ

Ոստէ ասուք, փուռի մաքարոնի - Ռօթի - աղ-ցան և պտուղ:

Կը խնդրուի կանխաւ ապահովել ճաշերը:



Շաբաթ 14 Դեկտեմբեր 1991ի Երեկոյեան ժամը 9-էն

## ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՅԱՆԴԵՍ ԽՐԱԽՃԱՆՔ

### ՄՈՆԹԱՋԱ ՇԵՐԱԹՈՆ ՀԻՐԱՆՈՑԻ “ԷԼ ՖԱՆԱՐ” ԾԻԵՂ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ

ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՐԻ

«ԻԿԸՂ ՊԱՆՏ»

ԽԱՆԴԱՎԱՌ ՆՈՒԱԳԱՌՈՒՄԻՆ

### ԱՆԱԿՆԿԱԼ ՆԵՐԿԱՑԱՑՈՒՄ ՄԸ

### “ՌԱՇԸՆ ՇՕ” ԵՒ “ՈՍԿԵԱՅ ԱՂՋԻԿ” ՆԵՐԸ

ՎԻՃԱԿԱՀԱՆՈՒԹԵԱՆ ԱՐԹԻԲԱՌՈՐ ՆՈՒԵՐՆԵՐ

ՃՈՒՑԱՑՈՒՑԱԿ

ԾԱՆՕԹ.- Տեղերը ապահովելու համար դիմել սրահիս վարչութեան մօտէն Երեկոյ ժամը 8-էն 10-ը, հեռ. 597986:



Ողբ. Թորգոմ Կարիսեանի (Մօնարօ) ժառանգան տիկուք առթիւ վասն ցաւակցութեան կը նուիրեն Տէր և Տիկին Հրաչ Սիւսանեան 20



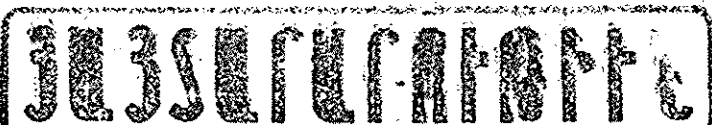
ՀԱՅ ԳԵՂ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ

Փրոֆ Յիւրիկա Բրուտեանի ի պատիւ ընդունելութիւն - հանդիպումին առ ի զնախաւանք կը նուիրէ Օր. Մարօ Սաղաթեան



Հինգշաբթի 26 Դեկտեմբեր 1991-ին

Կը խնդրուի նկատի ունենալ և չխառնակել: ՓՈԲԵՐՈՒ ՏՅՆԱԾԱՌ



Շաբաթ 14 Դեկտեմբեր 1991-ին, տօն է, ՍՐԲՈՅՆ ՅԱԿՈԲԱՅ ՄԾԻՆԱՅ ՀԱՅՐԱԳԵՏԻՆ ՄԱՐՈՒԳԷԻ ՃԴՆԱՌՈՐԻՆ

ԵՒ

ՄԵԼԻՏՈՍԻ ԵՊՍԿ. ԻՆ

Երկուշաբթի 23 Դեկտեմբեր 1991-ին, տօն է, ՍՐԲՈՅՆ ԴԱԹԻ ՄԱՐԳԱՐԷԻՆ

ԵՒ

ՅԱԿՈՎԲԱՅ ՏԵԱՌՆ ԵՂԲՍՅՐ ԱՌԱՔԵԼՈՅՆ Երեքշաբթի 24 Դեկտեմբեր 1991-ին, տօն է, ՍՐԲՈՅՆ ՄՏԵՓԱՆՆՈՍԻ ՆԱԽԱԿԱՅԻՆ

ԵՒ

ԱՌԱՋԻՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍԻՆ

Հինգշաբթի 26 Դեկտեմբեր 1991-ին, տօն է, ՍՐԲՈՅՆ ԱՌԱՔԵԼՈՅՆ ՊԵՏՐՈՍԻ ՎԻՄԻՆ ՀԱՌԱՏՈՅ

ԵՒ

ՊՕՂՈՍՆ ՏԱՍՆԵՐԵՔԵՐՈՐԻ ԱՌԱՔԵԼՈՅՆ

Շաբաթ 28 Դեկտեմբեր 1991-ին, տօն է, ՍՐԲՈՅՆ ՈՐԴՈՅՆ ՈՐՈՏՄԱՆ

ՅԱԿՈԲԱՅ ԳԼԽԱԴԻՐ ԱՌԱՔԵԼՈՅՆ

ԵՒ

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ ԱՍՏՈՒԱԾԱՐԱՆ ԱԻԵՏԱՐԱՆՁԻՆ Վերոյիշեալ հինգ Աւագ Տօներուն Գահիրէի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր Տաճարին մէջ պիտի մատուցուի Ս. Պատարագ:

Սկիզբ ժամերգութեան առաւօտեան ժամը 8:30-ին Ս. Պատարագ առաւօտեան ժամը 9:30-ին

Նախօրեակին երեկոյեան ժամը 5-ին պիտի կատարուի նախաւանդ:

Ե. Գ. Բ. ՀԱՅԿԱՊԵՏՈՒԹԻՒՆ

Կիրակի 22 Դեկտեմբեր 1991-ի Երեկոյեան ժամը 6-ին

### Տիկնաց Տալեկ սմ Պազար

ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԵԱՐԻ

### ՏԻԿԻՆ ՌՕՋԻ ՆԱԽԸՆՔԵՐԵԱՆԻ

ՑՈՒՑԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Կողմողի նուէրներու, և ձեռքային զանազան նուրբ աշխատանքներու, նաեւ հայկական համադամ ուտելիքներու և տնտէշեղեններու:

Սերալիբ հրաւէր բոլորին տնիսիք



Կիրակի 15 Դեկտեմբեր 1991,

կէսօրուայ ժամը 12-ին

ՔԹԻՔԵԱՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ

Կազմակերպութեամբ

### ՏԻԿՆԱՆՑ ՅԱՆՁՆԱՌՈՒՄԻՆ

### ԱՄԱՆՈՒՄԱՆ ՊԱԶԱՐ

ՕՐՈՒԱՅ ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԻՒՆ

### ՏԻԿԻՆ ԺԱԳԼԻՆ ՓԱՐԹԱՄԵԱՆ

Կէսօրուայ ճաշի յատուկ սպասարկութիւն

ՃԱՆԱՑՈՒՑԱԿ

Ա.- Հաւաքաւորներուն ձեռքով և եղինք

Բ.- Էմէնտէ տը ղօ, եղինքով

Աղջակներու «օհլն Պիլֆէ» և պտուղ

Սերալիբ հրաւէր բոլորին

Կիրակի 22 Դեկտեմբեր 1991, երեկոյեան ժամը 8-ին

ՔԹԻՔԵԱՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ

### ՕՐ. ՆԱՅԻՐԻ ՀԱՄԲԻԿԵԱՆ

ԿԸ ԲԱՆԱՌՈՍԻ

### ՀԱՂԲԱՏԻ ԵՒ ՍԱՆԱՀԻՆԻ ՀԱՄԱԼԻՐՆԵՐԸ

ՆԻԹԻՆ ՇՈՒՐՋ

Սերալիբ հրաւէր հայ հաւաքակույթեան:

Կիրակի 29 Դեկտեմբեր 1991

Փողերու Սմանորեան Հանդէս

ԿԱՂԱՆԴ ՊԱՊԱ

Կը խնդրուի նկատի ունենալ

Երկուշաբթի 6 Յունուար 1992ին

ԵՐԻՏԱՍՈՐԻԱԿԱՆ

### ԱՌԱՆԴԱԿԱՆ ՓԱՌԱՏՕՆ

Մանրամասնութիւնները յաջորդէ:



أريفت  
جريدة يومية باللغة الأرمنية  
مقرها: شارع الجمهورية (1011 - 1012)  
٧٥٤٧٧ - ١٠٦٠ - ١٠٦٠  
"AREV" Quotidien Arménien  
3, Boulevard Kizil, Le Caire, (1011) Egypte  
Boite Postale 1060 - Téléphone 784703  
Adr. Télég. : "JOURAREV" Le Caire

# ԱՐԵՎ

## ՕՐԱԹԵՐԹ

Եթէ մայրական թիւորը  
նուրբ մարդարիւն է, հայ-  
րական սիրտն ալ ուսկուն  
սողամանդ է :

ՅՈՂՀ. ՊԱՐՍԿՈՒՆԻ

ՈՒՐԲԱՐ 13 ԴԵՏԵՄԲԵՐ 1991

75 ՐԴ ՏԱՐԻ ԹԻՒ 21938 ՀԱՏԸ 10 Ե.Դ.

١٩٩١ ١٣ دسمبر ٧٥ السنة ٢١٩٣٨

### ՈՒՍՏԻՆԿԹՆԻ ԽԱՂԱՂՈՒԹԵԱՆ ԵՐԿԻՍՈՒԹԻՒՆՆԵՐԸ

Ուստինկթնի լրատու գործակալութիւնը կը տեղեկացնէ, թէ Իսրայէլի եւ արաբական պատուիրակութիւններու միջեւ խաղաղութեան երկխօսութիւնները կը շարունակուին արտաքին գործոց նախարարութեան շէնքին մէջ:

Եթէ, Սուրիոյ, Լիբանանի եւ Իսրայէլեան պատուիրակութիւնները բանակցութիւններու նստած են, ապա կ'ըսուի թէ արաբական պատուիրակութիւններու հետեւեալով մեծ յաւանքով կ'ընեն իրենց արձանագրութիւնը: Կողմերը զիրար կը դատաւարեն, որքան զբաւեռնելու կ'ընեն համար:

Իսկ ինչ կը վերաբերի Յորդանան-Պաղեստինեան միացեալ եւ Իսրայէլեան պատուիրակութիւններու խօսակցութիւններուն, կարգ մը հարցերու շուրջ անհանգստացողութիւններ ունեցած են:

Պաղեստինեան պատուիրակութեան անգամնակէն՝ Տոքթ. Հանան Ալ-Ջաուրի հանդիպում ունեցած է Ա.Մ.Ն.ի արտաքին գործոց նախարարի օգնական Էդուարդ Կերիկեանի հետ եւ այս պերջինը եղբայրութիւն Ա.Մ.Ն.ի դեսպան Ապտէլ Ռաուֆ Աբալ-Մալիկ հետ:

Յորդանանի պատուիրակութիւնը կը մերժէ պաղեստինցիներու անունով խօսիլ եւ Իսրայէլի պատուիրակութիւնը ընդունիլ պաղեստինցիներու հետ անջատար բանակցիլ: Պաղեստինցիները կը պահանջեն իրենց դատին համար խօսակցիլ խորհրդակցութիւն հետ անջատար:

Երկուսուքն դեսպանը կ'ըսէ, թէ Իսրայէլի պատուիրակութիւնը արամադութիւն ցոյց չի տար արաբական դրաւեալ հողերէն քաշուելու եւ կը մերժէ հողերու խնդիրը կայել խաղաղութեան խնդրին հետ:

### ԱՋԳԱՄԻՋԵԱՆ ԿՈՒՒՆԵՐ ԿՐԱՆ ԾԱԳԻԼ ՍՈՎ. ՄԻՈՒԹԵԱՆ ՄԷՋ

«Այլ Ահրամ» թերթի թղթակիցը կը գրէ, թէ երէկ նախագահներ Միխայիլ Կորպուչեւ եւ Պորիս Ելցին Սովետ. բանակի ղեկավարներուն հետ ժողով դաժարած են, վախճալով որ բանակին մէջ երկպառակութիւն ծագի եւ աղգամիջեան կռիւներ սկսին:

Ռուս պետական պատասխանատու մը ըսած է որ, նախագահ Ելցին լսանակի ղեկավարութեան բացատրած է Հասարակապետութեան շուրջ եղած համաձայնութիւնը եւ աւելցուցած է որ, նախագահին եւ բանակայիններու միջեւ խոր հասկացողութիւն գոյացած է եւ բանակայինները ըմբռնած են, թէ ապագային միակ էլըը Հասարակապետութիւն հաստատուելու մէջ կը կայանայ:

Նախագահ Ելցին յայտարարած է որ, Հայաստանի եւ Բրիտանիայի հանրապետութիւնները համաձայն գտնուած են Հասարակապետութիւն հիմնադրուելու, կը մնայ իրադրութեան, Թուրքիոյ հետ, Տաճիկիստանին եւ այլ հանրապետութիւններուն, ղերբեքին որոշին այս ուղղութեամբ:

Ան աւելցուցած է նաեւ ըսելով, որ ներկայիս Կորպուչեւ կատարած իրականութեան մը տուժիլը կը գտնուի եւ իրեն կը մնայ հրաժարիլ պաշտօնէն:

Նախագահ Կորպուչեւի օգնականներէն մէկը ըսած է որ, ան պատահած պետական հարուածին մէջ գահադաշնակներ կատարած է Հասարակապետութիւն յայտարարող պետութիւններու ղեկավարութեան համար եւ կարելի չէ ընդունիլ Հասարակապետութեան հռչակումը, մինչեւ որ Սովետ. Միութեան ժողովրդային պատգամաւորական ժողովին որոշումը աւանդի: Աւելցուցած է նաեւ, թէ Կորպուչեւ իր ձեռքին մէջ պահած է հիւսիսային զինուորական բանակին, իրեն Սովետ. Միութեան նախագահ:

Մոսկուայի մէջ հաղարարներ ցոյցեր կ'աղմակեցնեն, որոնցմէ մաս մը Կորպուչեւի կողմնակիցներն են, միւս մասն ալ կողմնակիցները Հասարակապետութեան հաստատման:

### ՔԱՂԱՔԱԿԱՆ. ԴՐԱՄԱՆԻՇԻ ՄԻԱՌՈՐՈՒՄ ԵՐՈՊԱԿ. ԵՐԿԻՐՆԵՐՈՒ ՄԻՋԵՒ

Դեկտ. 9-ին Հոլանտայի Մասթրիխթ քաղաքին մէջ Եւրոպական Պետութիւններու Համաժողովին ղեկավարները ժողով դաժարած են, համաձայնութիւն գոյացնելու համար 1997 թուականին սկսեալ քաղաքական եւ դրամային մրցակցութիւն շուրջ:

Տնտեսական դէպքերը կը նկատեն որոշ դժուարութիւններ, տրուած ըլլալով որ, 340 միլիոն դոլար հաւանութիւններ կ'ապուած են Եւրոպական Պետութիւններու հաւաքականին հետ:

Գերմանիա առին ժողովին արամադիր չէ եղած մարդ դրամայինը գոհել:

Եւրոպական հաւաքականի պետութիւններու ղեկավարները տարակարծութիւններ ունեցած են այդ խնդրին շուրջ: Սովետ. Միութեան մէջ Միացեալ Ռուսիոյ, Ռեքանիոյ եւ Սախարով Ռուսիոյ Հասարակապետութիւն յայտարարելը ալ աւելի մասնադրութիւններ պատճառած է անոնց:

Հայաստան որ ներկայիս կը զիջաւորէ Եւրոպական հաւաքականը, պատուիրակութիւն մը զրկած է Հասարակապետութիւն հռչակող սովետ. պետութիւններուն:

Ժողովը շարունակուած է յաջորդ օր 10 Դեկտ. 10-ին: Բրիտանիոյ կողմէ անհամաձայնութիւններ յայտնուած են Հոլանտայի ներկայացուցած ծրագրին նկատմամբ, յատկապէս դրամայինին մասին եւ առաջարկուած է յետադիւր խնդրի դորադրութիւնը 1999 թուականին: Սակայն ծրարային ղեկավարները յայտարարած է, որ պէտք է ստորագրել համաձայնութեան դաշնագիրը, որ պատմական իրադարձութիւն մը պիտի ըլլայ Եւրոպայի մէջ:

Այս Հոլանտայի կողմէ ներկայացուած է միջին լուծման ծրագիրը, որուն դէմ դանդաղած են Իրլանդիա, Ճերման, Գերմանիա եւ Իտալիա:

Հոլանտա ցաւ յայտնած է երկու օրուայ բանակցութիւնները արդիւնքի չեն հասած:

Սպանիոյ կողմէ առաջարկուած է «Միացեալ Անտալ» մը հիմնել որ կ'ընայ զիւրացնել դրամայինի միաւորման խնդիրը:

Սպանիա, Փորթուգալ, Իրլանտա եւ Յունաստան համաձայն գտնուած են Հոլանտական ծրագրին:

11 Դեկտեմբերի ժողովին երկար լիճարանութիւններէ վերջ, ի վերջոյ տարակարծութիւնները վերջ կը գտնեն պետութիւններու միջեւ եւ կ'որոշուի փոխան 1997-ի, Եւրոպական պետութիւններու համաձայնակողային միութիւնը կ'աղմկէ 1999-ին, միայն ապաքին քաղաքականութեան եւ դրամայինի միաւորման համար:

Ասիկա, կ'ըսեն Բրիտանիոյ վարչապետին յաղթանակն է, որ կարողացաւ աղեկցութիւն դրոճել ժողովին եւ Բրիտանիոյ զիրքը զօրացնել անոր մէջ:

Բրիտանիա յայտարարած է որ, Եւրոպական նոր միութեան գտնելը բաց են ունէ երկրի առջեւ, որոնք կ'ուզեն միանալ անոր:

### ՏԵՄԻՆ-ՍՏՓԱՆԱՒԱՆ ՀՈՒԳՈՐԴ ՔԱՂԱՔՆԵՐ

Տէսինի Թաղապետական Խորհուրդը Հոկտեմբեր 24-ի իր նիստին, որոշած է զուգորդ քաղաք դարձնել Տէսինը եւ Ստեփանուանը: Այս նպատակով, քաղաքապետը՝ Փիէռ Բրեառը, որուն կ'ընկրանային Պ. Մարկոսեան, կցորդը եւ Պ. Ղազարեան, Թաղապետական խորհրդատու, Երեւան մեկնած են, անկէ ալ Ստեփանուան անցած, տեղւոյն քաղաքապետ Պ. Բարսեղեանին յանձնելու համար որոշումնադիրը եւ անո՞հ հետ ճշդելու երկու քաղաքներու հետապայ գործակցութեան հիմքը:

«Լիւն Մարթին» Նոյեմբեր 17-ի իր թիւին մէջ արձանագրելով այս որոշումին՝ «այս... բայց» մը կ'աւելցնէ, ըսելու համար թէ՛ անկնիւնները, Եթէ

### ՊԱՇՏՈՆԱԿԱՆՔ

Մեծայարդ Տիար Պաթրոս Պ. Ղալիի, Միացեալ Աղգերու կողմակերպութեան ընդհանուր քորտուար ընտրութեան առթիւ, երկրի խնամուան նախագահ յարգածմար Տիար Մոհամէտ Զոնի Մուարարի զրկուած շորհաւորական հետադրին ի պատասխան ստացուեցաւ ներքոյիցեալ հետադրութիւնը:

Գերաշնորհ

Տ. Զուէն Արքեպ. Չինչինեան

Առաջնորդ Հայոց Եկեղեցի

Գահիրէ

Գոհունակութիւնը ունիմ երկարատեւ հայ Օրթոտոքս գաղութի անդամներուն եւ Ձեզի յայտնուելու ջերմ շորհակալութիւններ Տօթ. Պաթրոս Պ. Ղալիի Միացեալ Աղգերու կողմակերպութեան ընդհանուր քորտուար ընտրութեան առթիւ, Ձեզ յայտնուած շորհաւորութիւններուն եւ աղիւլ զգացումներուն համար:

Կը հաջնեք Ամենակալ Աստուծո՛ւ բարեկեցի մեր սիրելի Եկեղեցիին բազմաթիւ բարեկեցի եւ նորանոր շորհակալութիւններ պարգեւէ:

Հաւաքոյն մաղթանքներով:

ՄՕՀԱՄԱՐԻՏ ՀՈՍՆԻ ՄՈՒՊԱՐԱԲ

ՏԵՒԻԿԱՏՈՒ ԴԻՒՆԵ ԳԱԶԻՐԻ

ԱԶԳ. ՍՈՍԶՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

### ԼԵՒՈՆ ՏԵՐ ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ ԿԸ ՇԼՈՐՀԱՌՈՐԷ ԲԲԱՎԶՈՒԹԻ ԵՒ ՆԱԶԱՐԱՐԱՆԸ

Հայաստանի Հանրապետութեան նախագահ՝ Լեւոն Տէր Պետրոսեան Դեկտեմբեր 3-ին շորհաւորական հեռագիրներ ուղարկեց Ռեքանիոյ նախագահ՝ Նուրսուլթան Նադարաբաճեան, երկու հանրապետութիւններուն նախագահական պաշտօնին ընտրուելուն առիթով:

### ՀԱՅԱՍՏԱՆ-ՌՈՒՍՈՍՏԱՆ ՊԱՅՄԱՆԱԳԻՐ ՆԱԽԱԳԻՐԸ ՊԱՏՐՈՍ Է

«Հայաստան-Ռուսաստան միջպետական յարաբերութիւններու հիմնընդուն» պայմանագրի նախագիծը պատրաստ է: Պայմանագրին բովանդակութիւնը համաձայնեցուած է Լեւոն Տէր Պետրոսեանի հետ: «Ինթերֆաքս»-ին տուած հարցազրոյցին, Ռուսաստանի Արտաքին Գործոց փոխնախարար՝ Կոլմարեւ յայտարարել, թէ առայժմ չունէ հրապարակել պայմանագրի մանրամասնութիւնները:

### ՍՏԵՓԱՆԱԿԵՐՏԻ ՄԷՋ ՀԱՅ ԶԿԱՅ

Երրորդ օրն է, որ Ստեփանակերտի մէջ հայ չկայ: Պարէտաւոր յայտարարել է, որ առանց ընդհանրաձայնութեան անկարելի է ղեկավարներու համար հայ անգաղութիւն Աղգամէն Ստեփանակերտ:

Գաղաքի շրջակայքը կը նկատուին ամենակամներու կուտակումներ: Խորհ. Միութեան ներքին գործերու անձնակազմը կը նուազի զօրացրումի պատճառով: Արաբի շահայիները Շուշիի կողմէ կը շարունակեն զննարկել Ստեփանակերտը:

ԳԼԵՆԻՆ ԿԱՅ ԿԱՐԳԱԳՐՈՒԹԵԱՆ, ԻՐԵՆԵ ԲԱՐԵԿԱՌԱԿԱՆ ԳՂԱԳՐԱՆԵՐՈՒՆ ԿԱՌԱՏԱՐԱՆ, ԾԱԳԱՌՈՎ ՀԱՅ ԱՅՍԻՆԵՐՈՒՆԵՐՈՒ ՆԿԱՌԱՌԱՐ, ՄԵԾԱՌԱՄԱՆՈՒԹԵԱՌ ՆԱԽԸՆԴԱՐԱՌ ԿԼԱՐԻ ԸՂԵՂԻՆ, ՈՐ ՏԵՍԻՆԻ ԱՌԱՋԻՆ ԳՈՂԱՐԳՐՈՒԹԻՒՆ ԾԱՌԱՐ ԲՈՂԱՔԻ ՄԸ ՀԵՈ, ԱՆԸՂԻ ԾԱՌԱՐԱՐԱՆ ՆԱԿԱՌԱՌ ՄԸ ԲԵՐԵՐ ՄԵՂԱԿՈՒԹԱՅԻՆ ԲԵՐԾԵՂԱՆԵՐՈՎ: ԱՅԱ ԱՆԿՈՒԹԵԱՌ ԱՌԱՋԻՆ ԳԼԵՆԻՆ ՎՐԱՅ ԿՈՒԿԱՅ ԳԵՐՄԱՆԻԱՆ:

Ըստ թերթին, այս զուգորդութիւնը աւելի կը կիզրոնանայ հայկական սփիւռքին վրայ եւ տէսինցիներէն քիչեր կ'օգտուին...

(Ծար. ք տեանի, Գ. ԷԶ)



# ՏՊԱԳՐՈՒԹԵԱՆ ԵՐՐՈՐԴ ԵՆՆԱՓՈԽՈՒԹԻՒՆ

Ա. ՄԱՏԵՓՍԸ

Գ. Սերունդի մանրակարգիչին յայտնությունները պարզացման անմիջական հետևանքներն են: Բաների թմբադրուժները տեղի ունեցող գործի լծակնալ, հայ տառերի դեպի գույնազան ոճերով ու գանձեր ներմուծելի մեղմանքին մէջ, եւ 1984-ի վախճանին համաժայկական ցուցադրութիւն մը կազմակերպեց Լիոնի մէջ, որտեղ տեղադրեց հանդիսացան Սփիւսքի թէ՛ Հայկերէնի լի լատ թերթերը: Նաեւ 1985-ի Հոկտեմբեր ամսուն բաշտակ թիւ մը հրատարակեց՝ «Նուիրում Հայ Տեղեկարարութեան», Սեւ Շեղանի (Մանուկի տաժիւ): Լուսատիւներու բաղդատմամբ արձանագրում յառաջդիմութիւնը բաղդատման էր: Տառերը որեւէ չափով կրնային տպուիլ ուղղակի թուղթի վրայ: Անոնք պատասխան վրայ կը ցուցադրուէին իրենց իսկական ոճով ու միմուխեամբ: Հետեւադրոր յատ Կրտսէրներ կարելի էր բաղդակել յօդուածներ մէջնադրել, սրբադրել եւ տպել: Տառաւորակներու գոյութիւնը այլեւս երբեք կախուած չէր օտար ընկերութիւններու քմահաճոյքէն կամ չափաւորութենէն յետ ամէն ազդութիւն կարող էր իր սեփական աշխուրհներ մանրակարգիչին մէջ ներմուծել եւ տպատարարան մը կազմել առանց որոշիկ կամ քանակի սահմանափակման: Ուրիշ հարաւորեամբ կշռող ու մի քանի բանաւորանի ծառայողները մանրակարգիչը առելի շատ վեր կը տարուողէր, քան աշխարհի բոլոր տարաւորները: Իսկ կարծիք մը ընդհանրապէս անհիմնութիւն մը ձեռք ձգեալ էր բոլոր ժողովուրդներուն համար: Նմանապէս ամէն անհատի առջեւ բացուած էր տպագրական տպագրիչը... մինչդեռ ժամանակին՝ տեղ մը առանձնաշորհեալներ անոր կը տիրէին, եւ ընդհանրապէս՝ միայն ունեւորներուն վիճակուած էր իրենց դրութիւնները հրատարակելու: Հնարաւորութիւնը: Հսկառակ գլխու պոստալ պատճառող սոյն բոլոր նուաճումներուն՝ համակարգիչային հրատարակութիւնը (Տեղեկագրութիւն) տակուրի բնութիւն թերթիւն մը կը կրէր, զոր ժառանգած էր իր նախահորմէն՝ Կիւթնակերթին: Գրեթէ անալոյսան հորիզոնական գծերու վրայ կը շարուէին եւ իրենց ձեւը երբեք չէին փոխեր: Հետեւադր, աշխուրհի յորս ծաղկեալ մէջ ապուած դրութիւնները՝ ձանձրոյթ պատճառներու առաջնան միօրինակ էին, որովհետեւ միեւնոյն կազմակերպին կիւլէին: Սակայն այսպէս կոչուած Փոսթալքրիթ տպատարարութիւնը յայտնաբերումով՝ արտաութեան ճանապարհը փակող այս վերջին պատուարն այլ բանդուցաւ, անտպասեց հնարաւորութիւններ ղեկավար հասարակ մաս կանաչութիւն տրամադրութեան տակ: Այլեւս կարելի է ամէն ուղղութեամբ գրել, ու մանաւանդ՝ որեւէ կողմէ հետեւիլ: Զոր օրինակ, նկարադարձութեան կողմէ կամ ղինանշան պատրաստելու համար արհեստագործ մը առանց երկար փափեր յատկաց

## “ԱՐՁԱԿ Բ.” ԸՓԵՐԱՅԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ՀԱՅԿ ԱՒԱԳԵԱՆ

Բ. ԶԵՆԱԳԻՐՆԵՐԸ

Այսպիսի յաջողութիւններու արժանապատիւնը նախերգանք մը աշտօր անձնաթիւ է մեր հասարակութեան եւ կը դառնայ հեղինակի անյայտ երկերու շարքը: Կրեւանի Զարեհի անունը գրականութեան եւ որոշակաւ թանգարանի Չուհանանի դեւանին մէջ պահուող «Արշակ Բ.» օփերայի ձեռագիր բարձրագոյն (16) կը սկսի անմիջապէս առաջին տեսարանին: Նուազաւորային նախերգանքն անձատուած է բուն կարճութիւններ, ապառած ինքնուրոյն համարային կիւթնակերթի եւ մեղի չէ հատած: Դեռեւս գիտանի նիւթերուն մէջ չլան նաեւ դաշնամուրի փոխադրութեամբ իրականացուած հրատարակութիւնները, որոնց հիման վրայ կարելի ըլլար վերագործիքաւորումը: Նշենք, որ վերոյիշեալ ձեռագիրի առաջին էջին կը սկսի երգչախումբի կազմը՝ որ անմիջապէս ղեկավարելու առաջ նուազաւորութեան նախաբանի մը բացակայութիւնը: Հետեւադր, «Արշակ Բ.»-ի Երեւանի թեմադրութեան հեղինակներն ստիպուած յօրինած են նոր նախաբան մը՝ օգտագործելով օփերայի եղանակները: Այսպէս ալ իրականացուած են օփերայի բարդ ներկայացումները (1945 թուականին մինչեւ այսօր), սկսածուակի ձայնադրութիւնն ու դեռ վերջերս հրատարակուած շարժանկարը: Այս նախաբանը դաշնամուրի դիւշմանով (քաղաքացիական

նկուէր. իսկ տառերուն եւ պատկերին համեմատութիւնները զիջ մը փոխելու համար՝ խրթին ու թանկարժէք մեղմաններու կը կարօտէր: Մինչդեռ ներկայիս՝ մանրակարգիչի տէր ամէն անձ չափ չնչին ժամանակ յատկացնելով՝ կարող է աւելի լաւ արդիւնք ձեռք բերել, ու դաշն շարունակաբար փոփոխութեան ենթարկել: Նմանապէս՝ հնարաւորութիւն կայ սրատուին վրայ որեւէ պատկերը չըժպտակէր դրութիւն պարունակող տողերով, մինչդեռ առանց հարկէր միւրաւոր, խէժ եւ թուղթ պարծածել՝ ձեռքին վրայ: Ինչպէս քաջայայտ կը դառնայ, տպագրական արտաւար ոչ միայն ազգային անկախութեան համար է ներկայիս, այլ նաեւ ժողովրդապարտեան կարգավիճակի տիրացած...:

Այսպէս ուրեմն, հազիւ հինգ տարուայ ընթացքին, ԳՄ. Սերունդի մանրակարգիչը հիմնովին յեղաշրջեց տպագրիչներու համակայ ու ժամանակագրիչ տպագրութիւնները: Լուսատիւներուն տնտեսն անդամ վերածուցաւ նկարատիպ (Սկաւառակ), որովհետեւ անոնց պաշտօնն ալ ընդարձակուեցաւ: Այժմ կարելի է տատառեալները յայտնուիլ փոխել՝ անձանակի դարձնելու աստիճան, զանոնք որեւէ չափով, դիւրեղով, ու 16 միլիոն երանգներով փոփոխութիւն վրայ ցուցադրել՝ պատկերներու հետ միասին, եւ ապա վերադարձաւ լազերային (Տեղեկագրութիւն) տպիչներու միջոցով, քաղաքային բացաւորութեան յանձնելէ առաջ: Նմանապէս հնարաւոր է որեւէ նկար ամէն ձեւի ու գոյնի բաշտիւթութեանց ենթարկել ու վերադարձ: Երբ դրութիւն մը իր վերջնական ձեւը ստանայ պատասխան վրայ, գոյնի կարելի է՝ սկսածուակի մը միջոցաւ, կամ մանրակարգիչի եւ հետախօսի միացուցիչով օժտուած հետաձայնային դրով՝ ուղղակի փոխանցել նկարատիպ մեղման ունեցող խանութի մը, եւ մի քանի րոպէ ետք պարզ թուղթի, լուսատիւային ժամանակին կամ մինչեւ անգամ մետաղային թիթիկի վրայ վերադարձուած ստանալ: Նոյնիսկ հնարաւոր է յիշուած գործողութիւնները կատարել ձուգորդելու ատեն, օգտանալ թէ ինքնաշարժի մէջ կը բաւէ որ մարդ իր ծուկներուն վրայ ղեկուղէ փոխադրելի մանրակարգիչ մը: Մինչդեռ տակաւին մի քանի տարի առաջ՝ նոյն տրիւնքին հասնելու համար՝ տպագրիչներ հսկայ արհեստներ կը կարօտէին՝ իրենց մեծածաւալ, խիստ ծանր ու սուղ մեքենաները հաստատելու համար: Արդի կերպերով ձեռք ձգուած ժամանակի, տեղի եւ նիւթականի իննադրութիւնը՝ իսկապէս անդնահատելի է:

Բաների թմբադրութիւնը կը մտադրէ մօտիկ ապագային օգտուիլ վերեւ նկարադրուած բոլոր հնարաւորութիւններէն՝ տպագրիչի Հայաստանի մէջ հրատարակելու համար իր ամառաթիւին: Հետաձայնային գծով յօդուածներ վայրկեանապէս պիտի կարենայ երեւանի մէջ գտնուող մանրակարգիչի մը փոխադրել, որպէսզի այս հանդէսը տեղւոյն վրայ անմիջապէս տպուի, կազմուի եւ բաշտուի: Հայրենի բնակարար ընթերցողներ առանց յապաղումի աւոր պարունակութեան տեղեկի տխուր ըլլան, նոյնիսկ իրենց սիրելու բանակի խոյանքներէն ու ընդունին աւելի շուտ, առանց աղուէն ու միջադային թղթատարութեան անկանոնութիւններէն կամ թշնամի երկիրներու չըջափաղումներէն: Բաների Հիմնա-

## ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ՀԱՅԿ ԱՒԱԳԵԱՆ

Բ. ԶԵՆԱԳԻՐՆԵՐԸ

Այսպիսի յաջողութիւններու արժանապատիւնը նախերգանք մը աշտօր անձնաթիւ է մեր հասարակութեան եւ կը դառնայ հեղինակի անյայտ երկերու շարքը: Կրեւանի Զարեհի անունը գրականութեան եւ որոշակաւ թանգարանի Չուհանանի դեւանին մէջ պահուող «Արշակ Բ.» օփերայի ձեռագիր բարձրագոյն (16) կը սկսի անմիջապէս առաջին տեսարանին: Նուազաւորային նախերգանքն անձատուած է բուն կարճութիւններ, ապառած ինքնուրոյն համարային կիւթնակերթի եւ մեղի չէ հատած: Դեռեւս գիտանի նիւթերուն մէջ չլան նաեւ դաշնամուրի փոխադրութեամբ իրականացուած հրատարակութիւնները, որոնց հիման վրայ կարելի ըլլար վերագործիքաւորումը: Նշենք, որ վերոյիշեալ ձեռագիրի առաջին էջին կը սկսի երգչախումբի կազմը՝ որ անմիջապէս ղեկավարելու առաջ նուազաւորութեան նախաբանի մը բացակայութիւնը: Հետեւադր, «Արշակ Բ.»-ի Երեւանի թեմադրութեան հեղինակներն ստիպուած յօրինած են նոր նախաբան մը՝ օգտագործելով օփերայի եղանակները: Այսպէս ալ իրականացուած են օփերայի բարդ ներկայացումները (1945 թուականին մինչեւ այսօր), սկսածուակի ձայնադրութիւնն ու դեռ վերջերս հրատարակուած շարժանկարը: Այս նախաբանը դաշնամուրի դիւշմանով (քաղաքացիական

## Ս Ի Ն Ե Մ Ա

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

## ԱՆՅԵԱԼԻՆ 12 - ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ

1642ին, Հոկտեմբերի 12-ին Ս. Ս. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

1963ին, մահացաւ Ազգային նախկին Շէյխ, Մահմադ Շալիւթը, 71 տարեկանին:

1963-ին, Դեկտեմբերի 12-ին հրատարակուեցաւ Ս. Ս. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

1984ին, Փարիզի մէջ ծարարագէտներու Միջազգային կազմակերպութիւնը, առաջին անգամ շրջանային շնորհեց եգիպտացի հարաւորագէտ Հասան Ֆաթհի: Այս կազմակերպութեան անդամ են 98 երկիրներ ներկայացնող ինը հազար ծարարագէտներ:

(Ս. Ս. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ)

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ԳՄ. ՍԵՐԱՆԴԻ ԴՄԱՆԿԱՐԳԻՉԻ ՆԱԽԵՐԱՅԻՐԸ

ՀՈԳԵՀԱՆՐԱՍ

Տէր Եւ Տիկին Մարտիկ Թաթևիկան (Դանաթան), Տէր Եւ Տիկին Կրտսիկ Ռանգան, Տէր Եւ Տիկին Անդրանիկ Մեղրուպեան, Այլի Տիկին Վարդանի Անդրանիկեան եւ զաւակը Մարգիտ Անդրանիկեան, եւ համայն ազակեր պարագաները կը յայտեն, թէ յառաջիկայ Կիրակի, 15 Դեկտեմբեր 1991-ի առաւօտեան ժամը 10:30-ին, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ, յետ աւարտման Ս. Գառարազի, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի իրենց սիրելի մօր, մեծ-մօր եւ ազգականին ողբացեալ:

ՏԻԿԻՆ ԳՈՀԱՐԻԿ ՄԵՍՐՈՊԵԱՆԻ (ԾՆԵԱԼ ՈՒՆՆԱՆ)

Մահուան երկրորդ տարեկիցին առթիւ: Հանգուցեալին յիշատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներկայ գտնուիլ:

ՀՈԳԵՀԱՆՐԱՍ

Տէր Եւ Տիկին Պերճ Փիլիպոսեան եւ զաւակը Եւրիկի, Տէր Եւ Տիկին Անդրանիկ Մեղրուպեան, Տիար Սեդրիկ Տիլանեան, Տէր Եւ Տիկին Նորայր Փիլիպոսեան, Տէր Եւ Տիկին Պետրոս Երամեան եւ զաւակը, Տէր Եւ Տիկին Հրաչ Սիւսանյան, Տէր Եւ Տիկին Բաբիկ Փափազեան եւ զաւակուհի (Ա.Մ. Ն.), ինչպէս նաեւ Ռանգան, Անդրանիկեան, Երամեան, Փիլիպոսեան ընտանիքները եւ համայն ազակեր պարագաները կը յայտեն թէ յառաջիկայ Կիրակի, 15 Դեկտեմբեր 1991-ի առաւօտեան ժամը 10:30-ին, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ, յետ աւարտման Ս. Գառարազի, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի իրենց սիրելի հօր, մեծ-հօր ողբացեալ:

ԲԱՐՍԵՂ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆԻ

Մահուան տասնին տարեկիցին առթիւ: Հանգուցեալին յիշատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներկայ գտնուիլ:

ՀՈԳԵՀԱՆՐԱՍ

Ներկայիս կը ծանուցանեք թէ Գահիրէի Ազգային Իշխանութեան Տնօրէնամբ. Եւ Ս. Եկեղեցիաց Հոգաբարձութեան կարգադրութեամբ, յառաջիկայ Կիրակի, 15 Դեկտեմբեր 1991-ի առաւօտեան, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ Ս. Գառարազի մատուցմամբ, մասնաւոր հոգեհանգստեան արարողութիւն պիտի կատարուի, յաւելա՝ ողբացեալ Ազգային Բարերարներ:

ԲԱՐՍԵՂ ԵՒ ԿՈՂԱԿՑԻՆ ՎԵՐՃԻՆ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆՆԵՐՈՒ

Եւ իրենց օրդւոյն

ՄԱՏԹԷՈՍ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆԻ

Յոգւոյ ի հանգիստ, Ողբացեալներու յիշատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներկայ գտնուիլ:

ԴԻՒԱՆ ԳԱՀԻՐԵԻ ԱԶԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ



Կիրակի 15 Դեկտեմբեր 1991-ին ԿԵՍՏՐՈՒԱՅ ՃԱՇԻ ՍՊԱՍԱՐԿՈՒԹԻՒՆ

Քաջապուտիկ Բազէ տղուր, փառք մարտունի - Զօթի - Կոյն եւ պատուի Կը խնդրուի ներկայ գտնուիլ:

ՏԵՐԱՆ ԵՐԿԱՆ

Շաբաթ 14 Դեկտեմբեր 1991ի երեկոյեան ժամը 9-ին

ՏԱՐԵԿԱՆ ՊԱՐԱՀԱՆԴԵՍ ԽՐԱԽԱՆԲ

ՄՈՆԹԱԶԱ ՇԵՐԱԹՈՆ ՀԻՐԱՆՈՑԻ

“ԷԼ ՖԱՆԱՐ” ԵՔԵՂ ՄՐԱՀԻՆ ՄԷԶ

ՄԱՍՆԱԿՑՈՒԹԵԱՆ

ԻԿԸԼ ՊԱՆՏ

ՄԱՍԴԱՎԱԾ ՆՈՒՍԳԱՌՈՒԹՅԱՆ

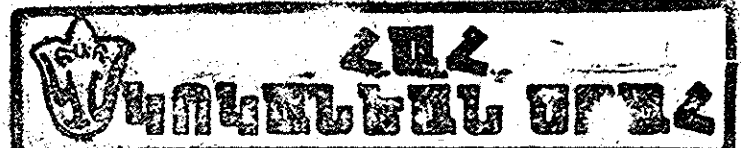
ԱՆԱԿՆԿԱԼ ՆԵՐԿԱՅԱՑՈՒՄ ՄԸ

“ԻՍԸՐԸ ՇՕ” ԵՒ “ՈՍԿԵԱՅ ԱՂԶԻԿ” ՆԵՐԸ

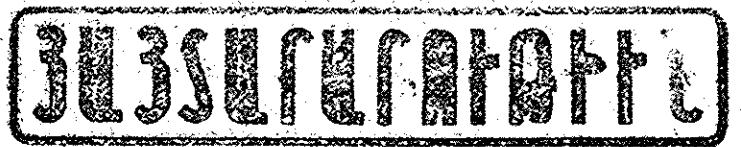
ՎԻՃԱԿԱԶԱՆՈՒԹԵԱՆ ԱՐԺԷՐԱՌՈՐ ՆՈՒԵՐՆԵՐ

ՅՈՒՑԱՇԱՑՈՒՑԱԿ

ԾԱՆՈԹ.- Տեղերը ապահովուելու համար գլխիկ արժէի վարչութեան մէջ ներկայ ժամը 8-ին 10-ը, հեռ. 697926:



Հինգշաբթի 26 Դեկտեմբեր 1991-ին Կը խնդրուի նկատի ունենալ եւ չխաչաճեալ: ՓՈՐՐԵՐՈՒ ՏՅԱՄԱՌ



Շաբաթ 14 Դեկտեմբեր 1991-ին, տօն է, ՍՐԲՈՇԵ ՅԱԿՈԲԱՅ ՄԾԲԼԱՅ ՀԱՅՐԱՊԵՏԻՆ ՇԱՐՈՒԳԻՆ ՃԴՆԱԻՌԻՆ

ԵՒ ՄԵԼԻՏՈՍԻ ԵՊՍԿ. ԻՆ Երկուշաբթի 23 Դեկտեմբեր 1991-ին, տօն է, ՍՐԲՈՇԵ ԴԱԻԹԻ ՄԱՐԳԱՐԻՆ

ԵՒ ՏԱԿՈՎԼԱՅ ՏԵԱՌՆ ԵՂԲԱՅՐ ԱՌԱՔԵԼՈՅՆ Երեքշաբթի 24 Դեկտեմբեր 1991-ին, տօն է, ՍՐԲՈՇԵ ՄՏԵՓԱՆՈՍԻ ՆԱԽԱՎԿԱՅԻՆ

ԵՒ ԱՌԱՋԻՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍԻՆ Հինգշաբթի 26 Դեկտեմբեր 1991-ին, տօն է, ՍՐԲՈՇԵ ԱՌԱՔԵԼՈՅՆ ՊԵՏՐՈՍԻ ՎԻՄԻՆ ՀԱՒԱՏՈՅ

ԵՒ ԳՕՂՈՍՆ ՏԱՍՆԵՐԵՐՈՐԻ ԱՌԱՔԵԼՈՅՆ Շաբաթ 28 Դեկտեմբեր 1991-ին, տօն է, ՍՐԲՈՇԵ ՈՐԴՈՇՆ ՈՐՈՏՄԱՆ

ՏԱԿՈԲԱՅ ԳԼԵԱԿԻՐ ԱՌԱՔԵԼՈՅՆ ԵՒ ՅՈՂՀԱՆՆՈՒ ԱՍՏՈՒԱԾԱԲԱՆ ԱՒԵՏԱՐԱՆՁԻՆ Վերոյիշեալ հինգ Աւագ Տօներուն Գահիրէի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր Տաճարին մէջ պիտի մատուցուի Ս. Գառարազ:

Սկիզբ ժամերգութեան առաւօտեան ժամը 8:30-ին Ս. Գառարազ առաւօտեան ժամը 9:30-ին Նախօրեակին երեկոյեան ժամը 5-ին պիտի կատարուի նախապատիւ:

ԵՒ Ս. ՊԵՏՐՈՍԻ ՏԵՐԱՆ ԶԱՅԱՏԱՆԻ ԱՐՏԱՐԻՆ ԴՈՐՈՇՆ ՆԱԽԱՐԱՐ (Յար. Բ. ԷԶԷ)

Խանի հանդիպումը փարիզացի պապին հետ, շուրջ 300 հանդիսակցներու ներկայութեան: Յարգելի Նախարարը շուրջ 40 վարչական խօսքով, Հայաստանի տրտաքին քաղաքականութեան զանազան երկանքներն ժամին: Ապա պատգամեց ներկաներու հարցումներուն:

Բաժնի Յովհաննէսեան շուրջ հինգ վարչական ելոյթ ունեցաւ Ֆրանսական պատկերասրահի Բ. կայանին Դեկտեմբեր 1-ի առաւօտեան, ապա մամուլի ասուլիս մը տուաւ Ս. Յովհաննէս Մկրտիչ Մայր Եկեղեցւոյ մէջ հայ եւ օտար լրագրողներու ներկայութեան:

Դեկտեմբեր 5-ին, Գլխիկայի եւ Հայաստանի Արտաքին նախարարներուն հետ տեսակցելէ ետք, ան վերադարձաւ Փարիզ, ուրիշ ազգային թախքով վերադարձ է նշանաւ:

Կիրակի 22 Դեկտեմբեր 1991-ի երեկոյեան ժամը 6-ին

Տիգրանց Տարեկ ոմ Պաղար ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԵԱՆ

ՏԻԿԻՆ ՌՕԶԻ ՆԱԽԸՆՔԵՐԵԱՆԻ ՅՈՒՑԱՇԱՐՈՒԹԻՒՆ

Կաղանդի նուէրներու, եւ ձեռային զանազան նուրը աշխատանքներու, նաեւ հաշիւակոն համարձակութիւններու եւ անուշեղեններու: Սիրակը հրաւեր բոլորին անխտը:

ՀԱՅ ԱԶԳԱՅԻՆ ԿԻՄՆԱԴՐԱՍ

ԳՐԱՒՈՒԱԾ ԲՈՒԱԿԱՆ ԳԻՐԱԿԻ, 11 ՅՈՒՆՈՒԱՐ 1992 Յը խնդրենք նկատի ունենալ:



Կիրակի 15 Դեկտեմբեր 1991, ԿԵՍՏՐՈՒԱՅ ժամը 12-ին

ՔԵԼԵԼԵԱՆ ՄՐԱՀԻՆ ՄԷԶ Կաղանդակը պատկերամբ

ՏԻԿՆԱՆՑ ՅԱՆԶՆԱԽՈՒՄԻՆ ԱՄԱՆՈՐԵԱՆ ՊԱԶԱՐ

ՕՐՈՒԱՅ ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԶԻ ՏԻԿԻՆ ՃԱԳԻՆ ՓԱՐԹԱՄԵԱՆ

ԿԵՍՏՐՈՒԱՅ ճաշի յառուկ սպասարկութիւն ՃԱՇԱՑՈՒՑԱԿ

Ա.- Հաւ սպասարասուած Ֆիլիպինեան ձեռք եւ եղնիմ

Բ.- Իմէնսէ աղ վօ, եղնիմով Ազգաներու «օփըն Պիլֆ» եւ պատու Սերակը հրաւեր բոլորին

Կիրակի 23 Դեկտեմբեր 1991, երեկոյեան ժամը 8-ին

ՔԵԼԵԼԵԱՆ ՄՐԱՀԻՆ ՄԷԶ ՕՐ. ՆԱՅԻՐԻ ՀԱՄԲԻԿԵԱՆ

ԿԸ ԲԱՆԱԽՈՍԷ ՀԱՂԲԱՏԻ ԵՒ ՍԱՆԱԿԻՆԻ ՀԱՄԱԼԻՐՆԵՐԸ ՆԻԹԻՆ ՇՈՒՐԶ

Մերայի հրաւեր հայ հաւասարակութեան:

Կիրակի 29 Դեկտեմբեր 1991 Փոքրերու Ամանորեան Հանդէս ԿԱՂԱՆԴ ԳԱԳԱ Կը խնդրուի նկատի ունենալ:



أريفت  
جريدة مصرية بالغة الأهمية  
شعارها: (الحرية والعدل والديمقراطية)  
٧٥٤٧٩ - ١٦٠٠٠  
"AREV" Quotidien Arabe  
3, Sadoun Hotel, Le Caire, (EGYPT)  
Cairo Postal 1040 - Téléphone 794703  
Ad. Télég. : "JOUARREV" Le Caire

# ԱՐԵՎ

## ՕՐԱԹԵՐԹ

Ստանդ հայերի կոչումը  
է որովհետեւ, սակայն ա-  
ռանց մայրիկի ալ, աւելի  
զգուշացն է ան:

ՅՈՎՀ. ՊԱՐՍԿՈՒՆԻ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԴԵՄՈԿՐԱՏԻԱԿԱՆ ՀԱՄԱԿԱՐԳԻ ԴԱՐՈՒՄԸ 14 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1991

75 ՐԴ ՏԱՐԻ ԹԻՒ 21939 ՀԱՏԸ 10 Ե.Դ.

السبت 14 ديسمبر 1991 - العدد 75 - 1991

### ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄՈՒՊԱՐԱԲ ԼՈՒԻՍՈՒՄԻ ՄԵՋ

Հինգշաբթի օր, նախագահ Մոսիս Զոհրաբյանը եւ իր անդամները մեծ ժամերու ուղե-  
լուծին տուած են Հայաստանի Ներքին գործերի  
մինիստր, քաղաքացիական ծառայողներու ղեկավար  
Գևորգ Զամբար:

Առաջին անգամ իր նախագահը դռնովակ ժողով  
դռնարած է Դատական խորհուրդի անդամներու  
հետ: Ան կ'ըլլայ ունենալով յայտարարած է որ, յա-  
ռաժկային անտեսանալի թարեկարգութիւններու  
հետ՝ տրամաբանական վարձքեր եւ դիմելու նուա-  
զումներ պիտի կատարուին:

Ան միեւնոյն ատեն դիմագրած է օրէնքի մար-  
դոց դործունէութիւնը ի նպաստ տնտեսութեան,  
չունեցողի գիններու եւ վարձքերուն:

Արտաքին քաղաքականութեան նկատմամբ, նա  
խազարդ րած է որ, յօդուա Միջին Արեւելեան խա-  
ղաղութեան, Ներքին իր ճիշդը կ'ընէ, որպէսզի  
արդարութեամբ լուծուին չըջնալի երկրներու իրա-  
ւոյթանքը: Միեւնոյն ատեն Ներքին գործերի  
մինիստր յայտարարած է ըսելով. «Կը մերժենք որեւէ  
տեսակի ահաբեկչութիւն եւ կ'ուզենք որ յարգուին  
պետական իրաւունքները»:

Տեղեկատուութեան նախարար՝ Սաֆուր Սէ-  
ճարիք յայտարարած է որ, նախագահը օրէնքի  
մարդոց հետ ունեցած իր երկու ժողովներուն, բա-  
ցարտութիւններ տուած է անոնց ներքին եւ արտա-  
քին քաղաքական խնդիրներու շուրջ եւ իրեն ուղ-  
ղուած բոլոր հարցումներուն պատասխանած է:

Նախագահ Մոսիս Զոհրաբյանը Լուսինի ժողովուրդին  
կողմէ խանդավառ ցոյցերով դիմաւորուած է: Ան  
բացումը կատարած է Միջազգային Համագործակա-  
րանի Դահլիճին եւ հնութիւններու պաշտպանու-  
թեան եւ նորոգման ծրագիրներուն, ինչպէս նաեւ  
Դատական Ստանի նորակառոյց շէնքին:

Երեկոյան, նախագահ Մոսիս Զոհրաբյանը բացումը  
կատարած է Լուսինի նոր թանգարանին, որուն  
մէջ նոր դռնուած հաղորդակցութեան Ներքին  
պատմութեան հնութիւնները ցուցադրուած են: Ան  
տեղեկատու եղած է նաեւ քաղաքի վերանորո-  
գուած հնութիւններուն, որոնց մասին մշակոյթի  
նախարար Յարութ Զոհրաբյանի մանրամասն բացատրու-  
թիւններ տուած է անոր:

Այս առիթին օգտուելով, նախագահը այցելած  
է Լուսինի եւ Բարնաք, այնտեղի հնութիւններուն  
վերանորոգման աշխատանքներուն տեղեակ ըլլա-  
լու:

Երեկոյան, նախագահն ու անոր անդամները  
տեղեկներ, իրենց ընկերացող նախարարներուն հետ  
Դահլիճ վերադարձած են:

### ԿՈՐԱՊՈՒՆԵՐԻ ԼՈՒԻՍՈՒՄՆ ՄԱՏՆՈՒՄԸ

«Այլ Ահաբ» թերթի թղթակիցը կը գրէ, թէ  
Սովետ. Միութեան նախագահ Միխայիլ Կորբուշչե-  
նի իր Սովետ. Բարձրագոյն խորհուրդի անդամները  
հրաւիրած էր արտաքին խորհուրդի մը, խօսակցելու  
համար հռչակուած Հասարակական-կարգի  
խնդիրներ շուրջ, որը ընդունած են շուրջ մը սովետ.  
հանրապետութիւններ:

Կորբուշչեւ այս հրաւիրը րած էր, խորհրդա-  
րանի անդամներէն իր դերը դորացնելու անկա-  
րութեամբ, եւ նախագահ Պորիս Ելցինի դէմ պայ-  
քարի կարեւորութեամբ համար, որովհետեւ Հասարակա-  
րանութիւն հիմնելու դադարաւոր յղացողը ան էր:

«Աստիճիւթեմ»-ի համաձայն, Սովետ.  
Կեդրոնական խորհրդարանին, ամէն երկրի ներկա-  
յացուցիչները ներկայ չեն եղած, սակայն չի տեղե-  
կացնել թէ նախագահ Կորբուշչեւ իր ճառը արտա-  
սանած է:

Միւս կողմէ սակայն, Հինգշաբթի օր, Միաց-  
եալ Ռուսիոյ խորհրդարանը նիստ դադարած է եւ  
նախագահ Պորիս Ելցին իր ճառին մէջ րած է որ,  
Հասարակականութեան հաստատելով, նպատակ մը  
պիտի ըլլայ սովետական հանրապետութիւններու  
տաղանթը բարեփոխելու եւ աւելի լաւ պայմաններ  
ստեղծելու համար: Ան աւելցնողով է նաեւ ըսելով,  
որ սովետական բանակայիններ համաժողով են նոր  
Հասարակականութեան դրացումին:

Լրագրողներու հետ տեսակցութիւն ունենալով,

### ԼԵՒՈՆ ՏԵՐ-ՊԵՏՐՈՍԵԱՆ ՆՅԱՆԱԿԵՑ ԿԱՌԱՎԱՐՈՒԹԵԱՆ ԱՆԴԱՄՆԵՐԸ

ԵՐԵՒԱՆ, 6 ԴԵԿՏԵՄԲԵՐ 1991 (ՌՍԿ Մամուլ  
Գրասենեակ) .-

- 1.- ՀՐԱՆԳ ԲԱԳՐԱՏԵԱՆ.- Փոխ-Վարչապետ,  
Էքոնոմիկայի նախարար
- 2.- ԴԻՐԻՈՐ ԱՐԵՇԵԱՆ.- Պետական նախարար
- 3.- ՌՈՒԻԲԵՆ ԶՐԺԻՍԱՐԵԱՆ.- Պետական  
նախարար
- 4.- ԴԵՐԻՈՐ ՎԱՐԳՆԵԱՆ.- Պետական նախա-  
րար
- 5.- ԴԻՐԻՈՐ ՇԱՀՊԱՏԵԱՆ.- Պետական նախա-  
րար եւ Բնակարանային տնտեսական նախարար
- 6.- ԱՇՈՏ ԵՍԻՅԵԱՆ.- Աշխատանքի եւ ընկե-  
րային Ապահովութեան նախարար
- 7.- ԳՐԱ ԲԱՐԻՍԵԱՆ.- Առողջապահութեան  
նախարար
- 8.- ՎԱՀԵ ՍՏԵՓԱՆԵԱՆ.- Արդարադատութեան  
նախարար
- 9.- ԱՇՈՏ ՍԱՖԱՐԵԱՆ.- Աշխատանքային  
նախարար
- 10.- ՌԱՖԻ ԶՈՎՀԱՆԷՍԵԱՆ.- Արտաքին  
Գործեր նախարար
- 11.- ՎԱՐԳՅԵԱՆ ԳՆՈՒՆԻ.- Բարձրագոյն Կրթու-  
թեան եւ Գիտութեան նախարար
- 12.- ԿԱՐԵՆԻ ԴԱՆԵԼԵԱՆ.- Բնութեան եւ Շր-  
ջակայ Միջավայրի Պահպանութեան նախարար

### ՍԱՊԹԻԱՅԻ ՄԵԾ ՀՐԴԵՀԸ

Հինգշաբթի օր, Գահիրէի Սապֆիա Թաղամա-  
սին մէջ, հինգ յարկանի խոշոր միջերանոց մը հրոյ  
ճարակ եղած է: Կրակը բոցավառած է 15 երկար  
ժամեր, որ պատճառ եղած է միլիոնաւոր տոկոսնե-  
րու ներածուած ապրանքներու մոխրացումին:

Քաղաքային հրշէջներու ունեցած բոլոր միջոց-  
ները անբաւարար եղած են կռակը մարելու եւ ան-  
միջապէս բանակային հրշէջներու օգնութեամբ ի  
վերջոյ կարելի եղած է մարել կրակը:

Կը տեղեկացուի թէ կրակը սկսած է շէնքին  
երկրորդ յարկէն եւ տարածուած միւս բոլոր յարկե-  
րուն, ուրտեղ միջերանոց էին քառալուսիք զանազան  
կրթի, տեղը երկրթուղիի եւ բեռնատար կառքերու  
փոխադր մասերը:

Քննութիւն բացուած է դիմաւոր համար հրդե-  
հին տուն տուող պատճառներուն:

Նախագահ Կորբուշչեւ րած է, «պիտի յարգեմ այն  
ինչ որ ժողովուրդին նախընտրանքն է»:

Ներկայիս, Կորբուշչեւ իր քաղաքական կեանքին  
ամենէն զգուշացն հանդիմանէն կ'անցնի եւ Մոս-  
կուայի մէջ ԱՄՆ-ի դեսպանը խորհուրդ տուած է  
անոր գործակցել նորահաստատ Հասարակականու-  
թեան հետ եւ միանալ Ելցինին, իրեն երկրին ամե-  
նէն ժողովրդականութիւն վայելող եւ հեղինակաւոր  
ղեկավար:

Ա.Մ.Ն.ի կառավարութիւնը կու գրած է հար-  
տարարուելու մեծ պետութիւններուն, արեւմտեան  
եւ արեւելեան պետութիւններուն, ինչպէս նաեւ այն  
պետութիւններուն, որոնք մասնակցած են Գոյի  
պատերազմին, որպէսզի յառաջիկայ ամսուն միա-  
նորար խորհրդակցին Ռաշիսկիթի մէջ համագոր-  
ծարի մը ընթացքին սովետներու մարդկայնական  
օգնութիւններ մատակարարելու համար:

Պրնտիքն համալսարանին մէջ, նախագահ  
Պուշկին անուանով, իր արտասանած ճառին մէջ, ար-  
տաքին գործոց նախարար Ճէյմս Պէյքըր րած է  
որ, համապատասխան որ կ'առաջարկուի, Սովետ.  
Միութեան բնակչութեան ձմեռանային օգնութիւն  
ընելու նպատակին կը ծագայ:

Ուրիշ աղբիւրներէ կը տեղեկացուի, թէ ցարդ  
Սովետ. Միութեան միջ 92 օդանավայաններ չեն  
գործեր վառելանիւթի պակասին պատճառաւ, ո-  
րոնք կը կաղմեն պետութեան միջ գոյութիւն ունե-  
ցող օդանավայաններուն կէտը: Կ'անկալուի որ  
ուրիշ 38 օդանավայաններ եւս չաշխատին:

13.- ԳՐԻԳՈՐ ՊՈՂՊԱՏԵԱՆ.- Կապի (Կոստ-  
հեռագրային-հեռալուր) նախարար

14.- ՅԱԿՈԲ ՅԱԿՈԲԵԱՆ.- Մշակոյթի նախա-  
րար

5.- ՎԱԼԵՐԻ ՊՈԶՆՍԵԱՆ.- Ներքին Գործոց  
նախարար

16.- ԳԱԳԻԿ ՄԱՐՏԻՐՈՍԵԱՆ.- Շինարարու-  
թեան նախարար

17.- ՎԱԶԳԵՆ ՍԱՐԳՍԵԱՆ.- Պաշտպանութեան  
նախարար

18.- ՀԵՆՐԻԿ ԳՈՋԻՆԵԱՆ.- Փոխադրամիջոցի  
եւ Հաղորդակցութեան նախարար

19.- ՍՍՄՈՒԷԼ ԳԵՐԳԵԱՆ.- Հեռատեսիլի եւ  
Ռատիոյի Պետական Վարչութեան Պետ.

20.- ՌՈՍԷՐ ԶՈՒԼԶՈՅԵԱՆ.- Ծառայարար-  
տութեան եւ Քաղաքաշինութեան Պետական Վար-  
չութեան Պետ.

21.- ԼԵՒՈՆ ԴԱԹԵԱՆ.- Վիճակագրութեան,  
Պետական Արձանագրութի եւ Վերլուծութեան Պե-  
տական Վարչութեան Պետ.

22.- ՎԼԱՏԻՄԻՐ ՄՈՎՍԻՍԵԱՆ.- Փախտա-  
կաններու Հարցերու Պետական Վարչութեան Պետ.

23.- ԿՏՐԻՃ ՍԱՐԳՍԵԱՆ.- Պետական Քաղա-  
քականութեան եւ Աղբային Հարցերու Գեղ Նախա-  
րարի խորհրդակցական

24.- ՎԱՀԱՆ ՓԱՓԱՏԵԱՆ.- Միջկուսակցական  
Հարցերու Գեղ Նախագահի խորհրդակցական

25.- ԺԻՐԱՅՐ ԼՊԱՍԻՏԵԱՆ.- Քաղաքական  
Վերլուծութեան Գեղ Նախագահի խորհրդակցական

Ինչպէս նախապէս հաղորդած էինք, Վարչա-  
պետ նշանակուած էր Ժորա Նախագահ ԳԱԳԻԿ ՅԱ-  
ՐՈՒԹԻՆԵԱՆ, իսկ Աղբային Սննդամթերքի  
Գեղ Նախագահի խորհրդակցական՝ Աշոտ Մանուչար-  
եան:

### ԿՈՒՆԵՐ ՄՈՒՍԱԻՈՅ ՄԵՋ

Մոսկուայի լրատու գործակալութիւնը կը հա-  
ղորդէ, թէ Մոսկուայի Տոպոսարի քաղաքին մէջ  
արեւելի կռիւներ տեղի ունեցած են ռուսական  
մարտական ջոկաններու եւ ոստիկանութեան միջեւ  
եւ այդ բախումներուն շորտ հողի սպաննուած են:

Մոլտաւիոյ բնակչութեան մեծամասնութիւնը  
ռուսականացիներ են եւ ռուսեր փոքրամասնութիւն  
կաղմեն: Ռուսականացիները ռուսերէն անձնանշու-  
տրամաբարութիւն ցոյց կուտան:



Մարդուն ողջ-ողջ թողեց:  
ՍԵՐՏ ՍԵՏԷՃՅԱՆ

# ՃԱՇԿԵՐՈՑԹ ՉԱՆԴԻՍՈՒԹԻՒՆ Ի ՆՊԱՍՏ ՌԱԿ-Ի ՍԱՄՈՒԼԻՆ

ԵՐՈՒԱՆԴԱՆԻ ԱԶՆԱՏԵՍՆԻ ԽՈՍՐԸ

Ինձի համար ճշմարիտ և անօրինակ տառապանք է բաժնուիլ հայ թերթին, նոյնիսկ եթե կարգադրվում զայն ծայրիկ ի ծայր (ինչպես հիւանդաբանական օրոգիական եղանակով է միշտ ընել) անգամ մը եւս կը դարձնում անոր էջերը, կը դադարեցնուի անոր անօրինակ փայլուն կը կը փայլունի միւս կողմի վերադարձը չունիլով լուսնորոտ և ճամբարական Բաճանայի «որդի վշտաճառ» հեղինակացող հայ թերթը հանգիստ սրտով աղբամանին մէջ գետնից, և դիտակցի անտարբերութեամբ մը զայն «կը մոռնամ» տան մէկ անկիւնը որ դժբախտ պարտաճանութեամբ մը եւս կը դաժ չլլամ այդ անտէր թերթը աղբամանին մէջ լքող սրբապիղծը...

Հայ թերթը պարտուիլ չզիտացող զինուորին է, դադարաւորական դարձնողն է, միջոցաւ հարկդոնները լուսնորոտ խմորտուն փան է:

Այս բոլոր դժբախտական զեղումներին անկախ և անոնց դուրսընթաց յատակ ու դործանական դեր մը ունի հայ մամուլը որ մեծ չափով կը տարբերի օտար մամուլէն - եւ այդ դերը կը սահմանուի հետեւեալ զիջելով մէջ:

1.- Մամուլին դերը ընդհանրապէս լրատուութիւնն է՝ արագ եւ ճշգրիտ: Հայ թերթն ալ կը կատարէ այդ դերը, եթէ ոչ միւսնայն արագութեամբ և ճշգրտութեամբ՝ գոնէ անուշադէմ միւսնայն խղճամտութեամբ: Սակայն, աւելին ըլլալով՝ ան օղակ մը կը նետէ ստանէ տուն, սիրտէ սիրտ, գաղութէ գաղութ և երկրամասէ երկրամաս:

Մամուլը հայ հոգիները իրար կապող միտարար աղբակն է. եւ եղած է միշտ:

2.- Հայ մամուլը գաղափարի մը եւ անտրեւորութեան մը սրբազան միտքն է միշտ՝ ըլլալ Սուլթանի հայկական հոգիներու, ըլլալ բռնակալութեան դէմ ազատագրական պայքարի միտք և ըլլալ նորանկախ երկրին կերտումին աստարեւոյ նայտակներով: Այսօր եւս, ան հնոցն է մեր աղգային բոլոր հարցերուն, լսարանն է եւ շտեմարանը գաղափարներուն:

3.- Հայ մամուլը նաեւ պահպանում է բարոյականութեան եւ նուիրական սկզբունքներու: Այն մամուլը որ միայն լրատվականութեամբ կը զբաղի, զգայացունց կը գերազանէ ճշմարտութիւնն ու կ'առանձնանայ սկզբունքներու և սրբութեանց սահմանները, գառնաօրէն հանրային բարոյականը խախտելով, տխուր դերի մը մէջ կ'իյնայ:

4.- Հայ մամուլը նաեւ նշանակալից դեր մը կատարած է հայ լեզուի պահպանման և հարգողման մէջ: Մերոնցներ ամբողջ հայ լեզուի ճաշակն ու գիտութիւնը ստացած են այդ մամուլէն:

Խոսքովային Ազատական Կուսակցութիւնը բովանդակ սփիւռքի տարածքին պայքարած է իր մամուլով հաստատել ու դործադրել ռազմական կարգերը սփիւռքի պայմաններուն ներքեւ՝ թէկուզ վաճառ թէքեաններու «մէկ հատիկ»ն հաշուին և ի դին արի ու գաղափարապաշտ խմբակներու կեանքի մասնակցութիւնը:

Այդ մամուլը նաեւ դործած է միշտ ինքնանորոգ կերպով Եփրատի և Պոլսի «Ներսիս» գրական հանդէսը չքեղօրէն վերակենդանացնելով Պէյրութի մէջ, Փարիզի «Ապոլոն» վերահրատարակելով Մոսկուայի մէջ ու Պոստոնի «Արմ» վերաներկով ժողովրդավարութեան ջահի մը նոյնիքն ճաղաքամայր Երեւանի սիրտին վրայ:

Մեր մամուլը անդիմադրելի սկզբունքաւորութեամբ ծառայելով ու կողքին կանգնած է մեր աղբամանէր կազմակերպութեանց և ստատարած է անոնց դործունէութեան ծաւալման: 70 տարիներ հայրենիքը իր հարազատ ցոլացումը դաժ է այդ մամուլին մէջ, Սուրբ Եփրատի իր դիրքերուն պաշտպանութիւնը տեսած է միւսնայն այդ մամուլի էջերուն մէջ և Հայկական Բարեգործական Ընդհանուր Միութիւնը իր գործունէութեան արձագանքն ու իրեն դէմ նշանակած գործունէութեան անխորտակելի վաճառ տեսած է դարձեալ այս մամուլին մէջ:

Այսօր եւս, երբ Բարեգործականի բոլորանուէր նախագահներն իր սիրտը, ժամանակն ու նիւթակները կ'ընծայաբերէ հայրենակերտումի դործին, մեր մամուլը կը դառնայ անվերապահ պահապանող այդ անխորտակելի և ծաւալուն դործունէութեան:

Հայ մամուլէն կ'անկախ լուրեր, գաղափարներ, աղգային յոյզեր տարածել և միւսնայն տունն պահպանել լեզուն՝ միւսն ու միւսն, և զայն դարձնել մեր գոյնգուններուն հաղորդակցութեան ճիւղն և հարստան արտայայտելը: Սակայն, այս երկու նպատակները երբեմն կը դառնան անհամապատասխան, ու միշտ հայ կեանքը կը յառաջանայ արընթաց միւս կողմէ կը նախանշէ լեզուն. ու փոխանակ կաշիքանդելու դադարաւոր լեզուն կ'աւանդէ ներքեւ, մեր իմաստուն և հեռաւոր ղեկավարները որոշած

# ԿՈՍՏԻՆ ՅԱՐԳԱՐՅԱՆ ՆԱԽԱԳԱՀԸ ՀՐԱՋԻԿ ՍԻՄՈՆԵԱ

Գրեց՝ ՎԱՐԴԱՆ Ա. ՔԷՆՅ. ՏԻԼԿԵՐԵԱՆ

Պ. ՀՐԱՋԻԿ ՍԻՄՈՆԵԱՆ՝ իր նախագահական նշանակումի առաջին օրէն սկսեալ բարացուցուց իր անխորտակ ուղին եւ աշխատեցաւ իր ճիւղի մասը, որ Հայրենիք - Սփիւռք եղբայրական կապերը ամրապնդելու փոխադարձ աջակցութիւններով, բոլոր հայերու, կաղանկերով թիւններու և յարանաւորութեանց համագործակցութեամբ:

Բոլոր անոնք, որ առիթը ունեցել են մտերմօրէն չփոխելու մեր համակրելի նախագահին հետ, իր գիտական խորագիտութեանն օգտուելու ու բան մը սորվելու են:

Իր խմատուն խօսքերուն ջաղջը ամբողջութեամբ, զոր կը ներդրած երեք հանդիպումներէ ետք, պիտի մնայ օրափառ ու մաքիւս մէջ մշտակնդան ու պիտի աւելէ կեանքիս օրերուն հետ:

Երբ սկսեալ կարգաւ իր քանի մը երկերը Լենինի ինքնի վարդապետութեան տեսութիւնները բացատրող, նկատելի՝ թէեւ տակաւ խորթաբուն, ինքնի բռնակալութեան ճնշումներուն տաղաբւան մը խորհրդաւորութեանն մէջ իր մեծ հայրենասիրի արժեքները:

Ու երբ ազատութեան հրախալին պոսթիւտներուն աշխարհատարած չեփորը հնչեց, Հրաչիկ Սիմոնեանի մէջ իրաւ ու պայքարող հայը հերոսացաւ և առաջիններէն եղաւ համայնապարտութեան կարմիր զորամիջը ուսերէն դէն չարտելու և դառնալով Կարաբաղեան համագործակցին շարման պարտաւորութեան մէջը:

1821-ին, հեղինակ յեղափոխութեան ղեկավարներէն պորտալար Գանարիս, Կրեմէի ջուրերուն մէջ թրքական նաւատորմը հրդեհելէ ետք, երբ յաղթանակի մէջ գտնուէր, նախարարութիւնը կահաւորեց Հերոսին համար պերճաւոր դրամներով մը: Յեղափոխականը ներս մտնելով՝ նկատեց զբաղակալին առջեւ դրամը թաւելէ թիկնաթուղ և չկրնար զսպել իր ցառումը, յանդիմանական լեզուով լսուէր զինք չընդաւարող նախարարներուն,

- Դուրս ստալէք այս թաւելէ բաղկաթուր և ունիք բերէք հասարակ աթոռ մը, եւ եկած եմ հոս աշխատելու և ոչ թէ հանգստանալու:

Համեմատութեան և հայրենասիրութեան համայնի պրոպագանդի Պ. Հրաչիկ Սիմոնեան ցոյց տալով ինձի իր թիկնաթուղը, ըսաւ,

- Այս հանգստաւէր բաղկաթուր ինձի չէ տրուած բաղկաթու և հրամաններ արձակելու: Այս չէրէն մէջ ամէն ինչ որ կը տեսնէք կը կարծուի բարեկարգութեան և ամէն աշխատող պարտաւոր է դիտակցել իր պաշտօնին պատասխանատվութեան: Հայրենիքը և հայրենի ժողովուրդը պէտք ունի ծառայողներու և ոչ թէ միակարծիներու: Եթեանհամարձակ ստրկային կաշկանդումներէ ետք, այսօր անկախացած ու պետականացած ժողովուրդներ: Բացառած են մեր ծառայութեան առջեւ վերելքի և յառաջդիմութեան դարպասները, բերել ենք պիտի մտնենք բոլորս եղբայրացած, միակտուր ամբողջութեան դարձած մեր երկիրը վերանորոգելու, վերանորոգելու և դառնալու յայտնաբերակիր ժողովուրդներու իր երեք հաղորդական պատմութեան արժանի անկախ ժողովուրդ մը:

Իր կենսաւրախ ու թարմ տարիներուն՝ դարձաւ Մարքսիզմի ակաւաւոր տեսաբաններէն մէկը և այդ գաղափարախօսութեամբ հեղինակած հատորները, կրնան այսօր ալ կարդացուիլ. որպէս գրական և գեղարուեստական ստեղծագործութիւններ:

Այսօր այն չէ, ինչ որ էր երէկ Սիմոնեանի դժուրային լուծին տակ: Իսպէս ու հոգեպէս փոխուած է ան, ինչպէս հայրենի անկախութեան կերպիւնը կը ներկայանան մեզի աղգայնական առաջնութիւններով և հայ եկեղեցւոյ ուղղափառ հաւատքով:

Կը ծրարէր տասնամեակներէ ի վեր Հայրենիքը և Սփիւռքը իրարու շարժապաշտ, «ՀԱՅՐԵՆԻԿ» ԶԱՅՆ-ին առաջ նոր ուղղութիւն, նոր պարունակութիւն, որ ըլլալ կրօնաշունչ և ողբաղորդ:

Իր գրական ու բանասիրական աշխատասիրութիւններուն մեծ մասը նուիրուած է Խորհրդային կարգի և արտաշխարհի գաղութներու պատմութեան:

Մէկը միւսն պատկանելի ստեղծագործութիւններ, ուր բազմաշխատ ու բազմերախտ հեղինակին խմատութիւնը կը հառադայթէ մտածական և զգայական աղբորութիւններով:

Այդ երկերուն մէջ խորամուկ ընթերցողը որոշ կը նկատէ գրագէտին ճամբարութեան հետամուտ

և մեր աղգային պայքարը յառաջ տանել զոյգ ճակատներու վրայ:

(Շար. 6)

հոգին և ազատախոս պայքարողը:

Կոմիտէի շէնքը, որ արտաքուստ և ներսաւ տաղիկի միմեակ մը ունէր, այժմ կը նորոգուի, կը ներկուի, չքեղօրէն կը կահաւորուի և կ'ազատագրուի իր ամօթալի դրութենէն:

Փորձեցի հակիրճ տողերով ուրուագիծը տալ Յարգարծան նախագահ՝ Պ. ՀՐԱՋԻԿ ՍԻՄՈՆԵԱՆ-ին բերքաւոր ու բեղմնաւոր կեանքին և մանաւորապէս, որպէս երեւելի գիտնական և տեսաբան իր պատկանելի վաստակին:

Ջերմագին կը հաւատանք, որ Հայրենիք և Սփիւռք Մշ. Կապի Կոմիտէն, իմաստուն ղեկավարութեամբ իր Յարգարծան նախագահին պիտի հան դիտանայ հայրենի ժողովուրդին և արտաշխարհի հայրենեան միջեւ վերելքի և յառաջդիմութեան ամբողջութեամբ, իրաւորելով այն բոլոր տոհմաշէն նպատակները, սրով հայրենիքը ազատագրուած քանդակ տարակարծութիւններէ ներկայանայ մէկ Աղբ և մէկ Հայրենիք կարգախօսով:

Շար. 7. Նախարար թիւն և գործ

# “ԷՄՆԱՐԻ ԻՆՅԵՐՆԵՅԵՐԸ” - 30-ԱՄԵԱԿ

Ջրանսական թղթատարական նախարարութիւնը Հոկտեմբեր 21-ին չընդգայութեան դրած է յատուկ դրոշմաթուղթ «Եմնարի Ինյերնէլը» ստեղծման 30-ամեակին առթիւ: «Եմնարի Ինյերնէլը» չընդգայութեան հիմնուած է Սալիս 1961-ին, Լոնտոն, անգլիացի իրաւաբան Փիթըր Պիտերսի նախաձեռնութեամբ: Ճայսօր կը մնայ անկախ չարժու՝ միջազգային գոտին վրայ, ալ խօսքով գերմ կառավարութիւններու, քաղաքական, վարդապետական, կրօնական, ցեղային թէ անտեսական խմբակցութիւններու հակակռէն: Շատ շուտով կը դառնայ մարդկային իրաւանց պաշտպանութեան լծում կազմակերպութիւն մը, որ միշտ լուրջ ջնջութիւններու վրայ հիմնուած անաշտ. թղթատարութիւնը կը փորձէ մերկայցնել դատաւարութեանց և պահանջներու գիծով, բոլոր ձեւի և ընդթի հայրձանքները՝ շղթայադէրձուած Պետութիւններու կողմէ, տեսակէտ ունեցող, զայն արտայայտող քաղաքացիներու դէմ:

«Եմնարի», որ խորհրդանշան իրաւունք կը վայելէ ՄԱԿ-ի և ԻՆՅԵՄՈ-ի մօտ, իսկ զէտի հանգանակ՝ Օ-ԻԿ-Ա-ի ըով այսօր աւելի քան մէկ միլիոն անգամ կը հաւաքէ (այս թիւին մէջ նկատի առնուած են դործուն համակիրներն ալ), ցրուած մօտաւարապէս 150 երկիրներու մէջ: Մոտեմիւղերութիւն՝ աղգային, պաշտօնական, շատ աւելի քիչ է: Այս կազմակերպութիւնը, որ կը ղեկավարուի ընտրուած Խորհուրդի մը կողմէ (պաշտօնապէս ճանչցուած մասնաճիւղերու պատգամաւորները աճմէ տարի համախմբուելով կ'ընտրեն ասոր ինը անգամները) 1977-ին արժանացած էր Նոպելեան խաղաղութեան մրցանակին:

Հիմնադրութենէն ցայսօր, կազմակերպութեան յափանչները կը մնան -

- Պահանջ, որպէսզի բոլորանուէր աշխարհի մէջ ազատ արձակուի իրենց համոզումներուն, ժողովրդային, աղգային դիմագրկին, լեզուին կամ կրօնին հետեւանքով բանասիրուած անձեր (պայմանով, որ բիրտ արարքներ դործած չըլլան): Հոսկէ կը ծաղկն տարակարծութիւններ, քանի պետութիւններ կան, - մենտիրական, բռնատիրական բնականաբար կամ՝ ընդհանրապէս, - որոնց սահմանաւորական քրեական օրէնսդրութեամբ այս կամ այն բայը կը նկատուի հակաօրինական:

- Պահանջ, որպէսզի հասկնալի արամարանուկան ժամանակի մը մէջ, քաղաքական դործունէութեան սահմանումով բանտը դրուածներ ենթարկուին անաշտ դատաւարութեան (այս կէտն ալ կը բախի) դժուարութիւններու, չէ՞ որ կան Պետութիւններ, որոնք դժուար նիստերով, իբրեւ թէ «պաշտպանայ» փաստաբաններով կամայական միջոցներ կ'արձակեն, իրենց համար «այախոս» նկատուած մարդոց դէմ):

- Դէմ կը մնայ մահապատիժին, չարչարանքներուն և ամէն տեսակ վայրագ, անմարդկային վճիռներուն և կեցուածքներուն:

«Եմնարի»-ի դործունէութեան դաւոր տարիկտարի կ'ընդարձակուի: Գլխաւոր ապացոյցը տուր տարեկան տեղեկագիրներն են, որոնք կանոնաւոր կերպով լոյս կը տեսնեն նախ անգլիէն, ապա միւրաբաններէն, ապա՝ տարար ալ լեզուներով ալ թարգմանաբար: Տեղեկագիրները կը տարածուին բոլոր ջամաքամասերուն վրայ՝ Սփիւռքէ, զոյգ ամերիկեան աշխարհներ, Ասիա, Եւրոպա. նաեւ Մերձարեւելք ու հիւսիսային-Աֆրիկէ, այսինքն՝ ենթաշտմաքամասեր: Պէտք չէ անտեսել նոյնպէս կազմակերպութեան հրապարակած առանձին ուսումնասիրութիւն - տեղեկագիրները, այլապէս առիթ-

(Շար. 8 տեսնել Գ. ԷՄ)





## ՀՈՒՆՔԱՆԳՈՒՄ

Տէր և Տիկին Մարտիկ Թաթևեան (Գոնատա), Տէր և Տիկին Կրօնիկ Ունճեան, Տէր և Տիկին Անդրանիկ Մանուկեան, Սյրի Տիկին Վարդանիկ Անդրանիկեան և զաւակը Մարգրիտ Անդրանիկեան, և Համայն սպասիկը պարտադրանքը կը յայտնեն, թէ յատկապէս Կիրակի, 15 Դեկտեմբեր 1991-ի առաւօտեան ժամը 10:30-ին, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ, յետ աւարտման Ս. Պատարագի, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի իրենց սիրելի մօր, մեծ-մօր և աղջակահին սղապեան:

### ՏԻԿԻՆ ԳՈՂԱԿՅԻՆ ՄԵՐՈՒԹՅԱՆ (ԾՆԵԱԼ ՈՒՆՆԵԱՆ)

մահուան երկրորդ տարեկիցին առթիւ:

Հանգուցեալին յիշատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներկայ գտնուիլ:

## ՀՈՒՆՔԱՆԳՈՒՄ

Տէր և Տիկին Պերճ Փիլիպոսեան և զաւակը Նայիրի, Տէր և Տիկին Անդրանիկ Մանուկեան, Տիար Սերբ Տիւրանեան, Տէր և Տիկին Նորայր Փիլիպոսեան, Տէր և Տիկին Պետրոս Երամեան և զաւակը, Տէր և Տիկին Հրաչ Սվաճիպալեան, Տէր և Տիկին Բաֆֆի Փաւստոսեան և զաւակուհի (Ս.Մ.Ն.), ինչպէս նաեւ Ունճեան, Անդրանիկեան, Երամեան, Փիլիպոսեան ընտանիքները և համայն սպասիկը պարտադրանքը կը յայտնեն թէ յատկապէս Կիրակի, 15 Դեկտեմբեր 1991-ի առաւօտեան ժամը 10:30-ին, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ, յետ աւարտման Ս. Պատարագի, հոգեհանգստեան պաշտօն պիտի կատարուի իրենց սիրելի մօր, մեծ-մօր աղջակահին սղապեան:

### ԲԱՐՍԵՂ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆԻ

մահուան տոնջին տարեկիցին առթիւ:

Հանգուցեալին յիշատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներկայ գտնուիլ:

## ՀՈՒՆՔԱՆԳՈՒՄ

Ներկայիս կը ծանուցանենք թէ Գահիրէի Աղ-դալին Իշխանութեան Տնօրէնմամբ և Ս. Եկեղեցւոյ Հոգաբարձութեան կարգադրութեամբ, յատկապէս Կիրակի, 15 Դեկտեմբեր 1991-ի առաւօտեան, Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ եկեղեցւոյ մէջ Ս. Պատարագի մատուցմամբ, մասնաւոր հոգեհանգստեան արարողութիւն պիտի կատարուի, յաւելաւ ողբացեալ Աղջակին Բարեբաններ:

### ԲԱՐՍԵՂ ԵՒ ԿՈՂԱԿՅԻՆ ՎԵՐԹԻՆ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆՆԵՐՈՒ

և իրենց որդւոյն

### ՄԱՏԹԷՈՍ ՆԵՐՍԷՍԵԱՆԻ

Հոգւոյ ի հանգիստ,

Ողբացեալներու յիշատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներկայ գտնուիլ:

ԴԻՒԱՆ ԳԱՀԻՐԵՒ ԱԶԳ. ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ

ԳԱՀԻՐԵՒ ԱՂԲԱՍԱՅ ՀՈԳԱՐԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

Ծառաթ 21 Դեկտեմբեր 1991-ի երեկոյեան ժամը 9-ին

ՀԱՂԸՔՏԱՆԵԱՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՁ

### ՏՈՐԵԿԱՆ ԱՌԱՆԴԱԿԱՆ ԱՆՈՒՇԱՊՈՒՐԱՍԵՂԱՆ

ՀՈՎԱՆՍԻՈՐՈՒԹԵԱՄԲ

### ԳԵՐԾ. Տ. ԶԱԻՆ ԱՐՔ. ԶԻՆԶԻՆԵԱՆԻ

Բարեկնամ Առաջնորդ Եպիսկոպոս Հայոց

ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԵԱՄԲ

### ՏԵՐ ԵՒ ՏԻԿ. ՄԱՐՏԻԿ ԹԵՐԶԻՊԱՇԵԱՆԻ

Սէրափէ հրաւեր ընդունելու

## ԴՆՈՒՆԴ

Ուրախութեամբ կը տեղեկանանք, թէ Գահիրէի մէջ նախկին քահանայապետուհի և ներկայիս Եռեմիի Հայոց Հոգեւոր Հովիւ՝ Արթուր Ս. Սարգիս Խաչակիր Քնյ. Մեղրեան և երեկոյեան թաղուհի, բախտաւորաբար են երկրորդ մանչ զաւակով մը:

Զերմօրէն կը շնորհակտենք զիրենք և նորածինին կը մաղթենք արեւադարձութիւն:

## “ԱՐԵՎԻԿԱ” ԳՈՐԾՆՅՈՒՆ

Արթ. Տէր Սարգիս Խաչակիր Քնյ. Մեղրեանի և երեկոյեան թաղուհի, մանչ զաւակով մը բախտաւորաբար ըլլալուն ուրախ առթիւ կը նուիրեն

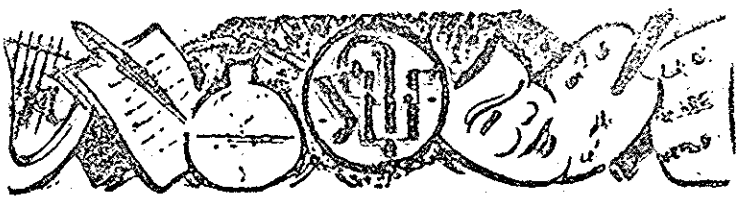
Տէր և Տիկին Միսաք Զէչճէնեան 20

Ողբ. Թորգոմ Կարիպեանի (Մանաքո) մահուան տխուր առթիւ, վառ յաւակցութեան կը նուիրեն  
Տէր և Տիկին Միսաք Զէչճէնեան 20

## ՆՈՒՐԱՏՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Ողբ. Թորգոմ Կարիպեանի (Մանաքո) մահուան առթիւ վառ յաւակցութեան կը նուիրեն  
Տէր և Տիկին Նորայր Տէօլէթեան 10

Գահիրէի Հ.Բ.Ը.Մ. «ԱՐԵՎԻԿԱ»-ին 10



Կիրակի 22 Դեկտեմբեր 1991, երեկոյեան ժամը 8-ին

«ԹԵՔԵՆԱՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՁ»

ՕՐ. ՆԱՅԻՐԻ ՀԱՄԲԻԿԵԱՆ

ԿԸ ԲԱՆԱԽՈՍԻ

ՀԱՂԲԱՏԻ ԵՒ ՍԱՆԱՀԻՆԻ ՀԱՄԱԼԻՐՆԵՐԸ

ՆԻԹԻՆ ԵՈՒՐՁ

Սիրափէ հրաւեր հայ հասարակութեան:

\*\*\*

Կիրակի 29 Դեկտեմբեր 1991

Փոքրերու Ամանորեան Հանդէս

ԿԱՂԱՆԴ ԳԱՂԱ

Կը խնդրուի նկատի ունենալ

## ՅԱՅՏԱՐԱՐՈՒԹԻՒՆ

Երեկոյեան 23 Դեկտեմբեր 1991-ին, առ Է, ՍՐԲՈՅ ԴԱԹԻ ՄԱՐԳԱՐԻՆ

ԵՒ

ՅԱԿՈՎԲԱՅ ՏԵԱՐՆ ԵՂԲԱՅՐ ԱՌԱՔԵԼՈՅՆ

Երեկոյեան 24 Դեկտեմբեր 1991-ին, առ Է, ՍՐԲՈՅ ՍՏԵՓԱՆՈՍԻ ՆԱԽԱԿԱՅԻՆ

ԵՒ

ԱՌԱՋԻՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍԻՆ

Հինգշաբթի 26 Դեկտեմբեր 1991-ին, առ Է, ՍՐԲՈՅ ԱՌԱՔԵԼՈՅՆ ՊԵՏՐՈՍ ՎԻՄԻՆ ՀԱՌԱՏՈՅ

ԵՒ

ՊՈՂՈՍ ՏԱՄԵՐԵԹԵՐՈՐԴ ԱՌԱՔԵԼՈՅՆ

Ծառաթ 28 Դեկտեմբեր 1991-ին, առ Է, ՍՐԲՈՅ ՈՐԴՈՅՆ ՈՐՈՏՄԱՆ

ՅԱԿՈՎԱՅ ԳԼԽԱԴԻՐ ԱՌԱՔԵԼՈՅՆ

ԵՒ

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ ԱՍՏՈՒԱԾԱՐԱՆ ԱՒԵՏԱՐԱՆՁԻՆ

Վերջիշեալ հինգ Աւագ Տօներուն Գահիրէի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր Տաճարին մէջ պիտի մատուցուի Ս. Պատարագ:

Սկիզբ ժամերգութեան առաւօտեան ժամը 8:30-ին Ս. Պատարագ առաւօտեան ժամը 9:30-ին

Նախօրեակին երեկոյեան ժամը 5-ին պիտի կատարուի նախատանակ:

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

Հ.Ա.Հ. ԿՈԿԱՆԵԱՆ ՅՐԱՀ Հ.Գ. ՄԻՈՒԹԻՒՆ

Երեկոյեան 21 Դեկտեմբեր 1991

Երեկոյեան ժամը 9-ին սկսեալ

ՀԵԼԳ. ԿՈԿԱՆԵԱՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՁ

### ԱՄԱՆՈՐԻ ԱՌԱՆԴԱԿԱՆ ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ

ՃԱՇԿԵՐԸՅՐ - ԻՐԱՆՃԱՆԲ

Ընտանեկան Զերմ մթնոլորտ - զանազան անուանիկային, հաճելի ժամանց, առանձնական պարզեանք և բոժոյս:

ՃՈՒՑ ՃԱՇԱՑՈՒՑԱԿ

Պատրաստուած զոյգ միութիւններու

ՏԻԿԱՆՑ ՅԱՆՁՆԱՆՈՒՄԻՐՈՒՄԻ ԿՈՂՄԷ

ԵՐԱՆՈՐ. - Կը խնդրուի սեզանները նախապէս ապահովել խնդրով տեղի շտաբէ համար, դիմելով Հայ Գեղ. Միութեան քարտուղարութեան

Հեռ. 742282 և Կոկանեան Սրահ

Հեռ. 667172, առէն երեկոյ ժամը 8,30-ին սկսեալ

ՀԱՅ ԼՁԳԱՅԻՆ ԴԻՄՆԱԴՐԱՍ

ԳՐԱԴՈՒԱԾ ԹՈՒՆԱԿԱՆ

ԿԻՐԱԿԻ, 11 ՅՈՒՆԻՍԻՐ 1992

Կը խնդրենք նկատի ունենալ:



ԼՈՅՍ ՏԵՍԱԻ

ՀԲԸՄ-ի Պատի Օրացոյցը

1992 Տարւոյ

Գունաւոր խորհրդանշարով

ԳՈՐԾ

ՌԱՅՈՒ ՉԷՉՃԵՆԵԱՆԻ

և օրական թերթիկներով

Տպագրութիւն ՆՈՒՊԱՐ Հրատարակչատուն

Ստանալու համար դիմել

ՀԲԸՄ-ի Գրասենեակը. Հեռ. 919636

Կամ

Տպագրան Ոսկեառու - Հեռ. 741481

\*\*\*

Հ.Բ.Ը.Մ-ի հրատարակութեամբ լոյս տեսած են Արտաշէս Գարտաշեանի - Նիւթեր Եպիսկոպոսի Հայոց Պատմութեան համար - երկին Բ. և Գ. հատորները:

Առանց որ կը փախարին սոյն հատորներէն ունենալ, կրնան դիմել Հ.Բ.Ը.Մ-ի գրասենեակը, քարտուղարութեան մօտ առէն օր ժամը 10-էն 13:00 րոպէ Կիրակի օրերէն:

Երկու հատորները կը ծախուին միասնաբար 50 Ե.Ո.Ի

Հասցէ՝ 15 Էմատ Էլ Տին փողոց, Ա-յարկ, Թի. 6 յարկարածին:

Հեռաձայն՝ 919636

ԴԻՒԱՆ Հ.Բ.Ը.Մ-Ի



Կիրակի 22 Դեկտեմբեր 1991-ի երեկոյեան ժամը 6-ին

Տիկնաց Տարեկան Պազար

ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԵԱՄԲ

ՏԻԿԻՆ ՌՕԶԻ ՆԱԽԸՆԲԵՐԵԱՆԻ

ՑՈՒՑԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Կաղանդի նուէրներու, և ձեռային զանազան նուրբ աշխատանքներու, նաեւ հայկական համադամ ուտելիքներու և անուշեղեններու:

Սիրափէ հրաւեր բոլորին անխտիր









թիվները եւ կազմակերպութիւնները, ինչպէս նաեւ պատգամաւորական խմբակցութիւնները ներկայացուցչական համաձայնագրական ժողով, որի ընթացքում քննարկել Գերագոյն Խորհրդի մասին օրէնքում համապատասխան փոփոխութիւններ մտցնելու առաջարկութիւնները:

3 - Հայաստանի Հանրապետութեան Գերագոյն Խորհրդի Նախագահի ընտրութիւնները կազմակերպել Հայաստանի Հանրապետութեան Նախագահի Ժողովի եւ կառավարութեան կողմից ներկայացուցիչ յանձնաժողովի:

ԵՐԵՒԱՆ, 26 ՆՈՅԵՄԲԵՐ

Հայաստանի Խորհրդարանը Երեւանի, 26 Նոյեմբերին ընդունեց Վարչապետութեան Նախագահ Լեւոն Տէր-Պետրոսեանի կառավարութեան կազմի եւ կառուցումների հարցի քննարկումը յետագիւտ առաջարկին, որով փոփոխութիւններ մտցնելու համար, Խորհրդարանը առաջին օրէնքի դարձնելու անդադարձաւ Նախագահի հարցին:

Նախագահի պաշտօնին համար բաղձալից թեկնածուներու առաջարկութիւններէ հաջորդելու միտքն երբեք, Բ. Արարեցեան (Հ.Հ.Ծ.), Սէյրան Պաղտատեան (ՀՀԴ) եւ Գալստի Վարդանեան (Ազգային Ժողովրդավարներու Միութիւն): Գալստի Վարդանեան արդիւններով դարձնելու կարելի չեղաւ Նախագահի ընտրութիւնը: Ընտրական երկրորդ փուլ անցան Բ. Արարեցեանն ու Սէյրան Պաղտատեանը, առաջինը 108 ձայնով, իսկ երկրորդը 76 ձայնով:

Հայաստանի Խորհրդարանը քննեց նաեւ Խորհրդարանի անդամական ինքնուրոյնութեան յանձնաժողովի Նախագահի ընտրութեան հարցը: Այս անգամ եւս, ինչպէս նախորդ անգամ, յանձնաժողովի Նախագահ առաջարկուեցին բազմաթիւ երեսփոխաններ, որոնցմէ միտքն երբեք չուէր անցնելու: Թորոսեան, Լ. Ժախոյեան եւ Հովհաննիսյանը Խորհրդի անդամ ընկ: Միւս (Սամուէլ) Սահակեան: Ընդ. Ս. Սահակեան իր կողմէն մէջ անդադարձաւ Հայաստանի Խորհրդարանի Ազատական Կուսակցութեան կողմէ օրդուրումը ՌԱԿ անդամական խորհրդում ծրարելին, չեղաւ զինքով մանաւանդ մասնաւոր անկախութեան եւ ազատ ձեռնարկելու իրաւունքի մասին: Տեղին է յիշել, թէ յանձնաժողովներու Նախագահները ինքնաբերաբար Խորհրդարանի Նախագահութեան անդամ են: Գալստի Վարդանեան արդիւններով Սամուէլ Սահակեան (74 թիւ) եւ Բ. Թորոսեան (81 թիւ) անցան երկրորդ փուլ:

ԱՆՅԵԱԼԻՆ 14 - ԳԵԿՏԵՄԵՐԵՐ

1911-ին, Նորմալիստի երկրախոյզ Ռոյո Ա. մոնտանը, Հարաւային Բելառուսի հանձնող առաջին անգամ եղաւ:

1913-ին, Յունաստան պաշտօնապէս իրեն կցեց Կրետէ կղզին:

1918-ին, Բելուսիայի կիւր իրաւունք ունեցաւ ընտրութեան մասնակցելու:

1972-ին, Ամերիկեան Ափսոս 17-ամսեան անձնակազմը երեք օրեր լուսնի վրայ մնալէ ու բող մոզան յայտնաբերութիւններ կատարելէ ետք վերադարձան երկիր:

(Ա. Ա. Ն. Ս. Ս.)

“ԱՐՁԱԿ Բ.” ՕՓԵՐԱՅԻ ՆԱԽԵՐՂԱՐԸ

ՀԱՅԿ ԱՌԱՅԵԱՆ

Կամ՝ Նախերգանքի առաջին հատմանը (մը դիւր): Ստեղծագործութիւնը կը սկսի փայտայ փողայիններու մուտքով: Նախնական տարբերակին մէջ չորրորդ հատմանէ անոնց կը միանայ նաեւ փողային (30), այնինչ ուշ չքմանի ձեռագիրին մէջ (31) փողային լոկ իններորդ հատմանէ կը սկսի իր նուագը: Ամբողջ ծանրութիւնը տրուելով փողայիններուն, Նախնականը կը ստանայ աւելի կուռ հնչողութիւն: Այս պարագային, կը թուի թէ Նախնականը է վերջին տարբերակը:

Անուշաւտ, այս հարցերուն վերջնական լուծումը կը տրուի միայն հեղինակային ինքնազիր ամբողջական բարձրագոյն յայտնաբերումէն հետք: Մինչ այդ, անհրաժեշտ է անյայտող լրացնել թերի նուագարանները եւ ստեղծագործութիւնը յանձնել կատարման (32):

Բացի վերոյիշեալէն, Չուհանեանի դիւանին մէջ կը գտնուին «Արշակ Բ.»-ի Նախերգանքի երկու ինքնազիր տարբերակ՝ դրուած սենեկային փոքր կաղմի համար, մէկը՝ սրինգ, Ա. եւ Բ. Յովսէփ, վիտլա, թաւ ջութակ, երգչոն եւ դաշնամուր (33), միւսը՝ սրինգ, ջութակ, երգչոն եւ դաշնամուր (34): Հաւանաբար, այս փոքրագուծ բարձրագոյնները Չուհանեան կազմած է ելլալով տուեալ համերգի կա-

ԿԱՆՍԱԽՈՒՐՏԻԱ ԿԸ ՀԱՆՈՒՆԵ  
ՎՐԱՍՏԱՆԻ ՄՏԱԽՈՐԱԿԱՆՈՒԹԻՒՆԸ

«Մոսկովեան Լուրեր»-ը եւ Նոյեմբեր 5-ի թիւին մէջ Ա. Միքայէլեանի կ'անդրադառնայ Վրաստանի մասնաւորականներուն մասնաւոր կայութեան: Անոնց մէջ մասը բանալիէ հազիւ ազատ արձակուած, ուրիշներ առաջնորդուած մութ խցիկները: Անոնց կը նկատուին ներքալ վարչաձեւին ընդլայնմանը:

Այս մասնաւորականներէն է լրագրող Վալերի Բուրապիսեյա որ երեք օր արդիւնաւորելէ հետք ազատ արձակուած է առանց դատուելու: Ան հայտ գալիս սկսած էր լրագրողական կիրքերու հետք ընտելեան դէմ լրագրելու համար: Ձեռքը ամբողջ տանող օրէնքի յօդուածը վերջերս ընդունուած է Նախագահ Կամախուրախայի կողմէ եւ կ'արդիւնէ զօրմաղուի կազմակերպումը հանրային շէնքերու մը:

Սակայն այլ է վրացի լրագրողին բանաւորութեան բուն պատճառը: Ան իր ձերբակալութեան նախորդ օրը Վրաստանի Ժողովրդավարական կուսակցութեան դէմ լրագրելու համար: Ձեռքը ամբողջ տանող օրէնքի յօդուածը վերջերս ընդունուած է Նախագահ Կամախուրախայի կողմէ եւ կ'արդիւնէ զօրմաղուի կազմակերպումը հանրային շէնքերու մը:

Բուրապիսեյայի հարցաքննութեան օրը Թիֆլիսի մէջ կը ձեռքաւորուէր նոյն կուսակցութեան Կեդրոնական Կոմիտէի մէջ անդամ որ սակայն յաջորդ օրը ազատ կ'արձակուէր ու զինքը կը փոխարինէր ուրիշ ընկերները:

Վրացական իշխանութիւնը կը բանալ թղթածրարները որոնք պատրաստուած են ներքալ զեկալալութեան ընդլայնմանը ծանօթ մասնաւորականներու դէմ: Անոնցմէ շատեր հաւանաբար խուսափելու համար լքած են իրենց բնակարանները եւ այլուր փոխադրուած: Անոնց մէջ մասն ալ կը ջանայ ազատ դադրել:

Կան աւելաւին Մոսկուայի ու Թիֆլիսի մէջ ընդլայնման խաղերը: Հոկտեմբեր 22-ին Մոսկուայի Թիֆլիսի մէջ ընդլայնման օդակայանին վրայ ընկած է Վրաստանի Արտաքին Նախկին Նախարարը: Երկու օր հաջորդապէս ՔԱ. Կէ. Գէ. ին Նախագահը ներդրութիւն ինքնազիր է ընելով որ օդակայանին ապահովութեան ապաստարկութեան պատճառով իշխանութեան իշխանութեան վրայ կ'ապրուէին իր յայտնած ինքնազիր մը:

Այս օրը, Վրաստանի քննչանութիւնը դատախազը Հոկտեմբերի վերջին շաբաթը Մոսկուայ անդադարէն է, դաշնակցային զեկալարները համոզելու որ չարեաններն իրենց օժանդակութիւնը Վրաստանի արդարադատութեան Նախարարութեան:

ՈՒԾԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Արտասահմանի եւ տեղացի մեր ընթերցողներուն կը աւելեցնենք թէ «Արեւ» օրաթերթի ֆաքսի թիւն է՝ (202) 704704:

աւարդական կազմէն: Այստեղ զգալիօրէն առեւծ է «Արշակ Բ.»-ի լիարժէք Նախերգանքի վերջնական եւ զանազան թիւերը:

Ի վերջոյ, դիւանի նիւթերուն մէջ կը գտնուի նաեւ Նախերգանքի սեւագրութեան ինքնազիր մէկ էջ մը (35):

Այսպէս, տարբեր շրջաններու ընթացքին դրուած, տարբեր մարդոց կողմէ ընդօրինակուած ու տարբեր նուագարանային կազմերու համար Նախնական «Արշակ Բ.»-ի Նախերգանքի ձեռագիրներէն խալան մաս մը առաջնորդուած է Երեւանի Չուհանեանի դիւանին մէջ: Այս անգամ ընդլայնման դուրս բերումն ու վերահեղանայութեան հայ երաժիշտներու սրբազան պարտքերէն մէկն է: Նախերգանքի կատարումն ու հրատարակութիւնը նոր լոյս կը տալին Չուհանեանի արուեստին վրայ եւ կը բացայայտեն Ժ. Դարոյ հայ երաժշտութեան կերպարները էջերէն մէկը:

Գ. - ՎԵՐԼՈՒԾՈՒԹԵԱՆ ՓՈՐՁ

Այստեղ մանրամասն վերլուծութիւն մը չէ զոր պիտի կատարենք, այլ՝ ընդհանուր ու համառօտ նկարագրութիւն մը:

Նախերգանքը կը բնութագրուի յորդուն, բնահոս մեղեդայնութեամբ, Թարմ ներդաշնակութեամբ, կերպարներու այլաբանութեամբ, կուռ ու արտայայտիչ գործիքաւորումով: Ն. Ալիքսանեան իրաւացիօրէն «առաջադիւր շաբաթն ու ժողովրդին»

Ս Ի Ն Ե Մ Ա

ԳԱՀԻՐԻ Զարգացման 15րդ փառատանի պատուոյ հիւրերէն, դերասաններ՝ Տոնա Մայրիկ ու Միլիան Փիլանի վերջ, Երեւանի ժամանեց անդրադարձ ծաղկաւոր տաղանդաւոր դերասան Օլիւր Ռիտ, որպէս փառատանի մասնակց: Օլիւր Ռիտ որ վերջերս Լոնտոնի մէջ յաջողութեամբ կատարեց Եւրոպական թատրոնի մէջ կարեւոր դերակերպեր, Դանիէլի փառատանին կը ներկայանայ իր անդրադարձ մէջ ժապաւէնով: Երեւանի հանրութեան Օլիւր Ռիտ ծանօթ է յատկապէս Օմար Գալստի ժապաւէնի մէջ իր կատարած թատրոնի բարձրագոյն ծաղկաւորումը: Կրակային դերով: Ռիտի փառատանի մասնակց ժապաւէնն է «Մանիք Գալստի Երեւան»:

ՉԵՄՈՍԻՆԻԱՅԻՍ Փառատանին կը մասնակցի «Երեւանի անդադար կղզին» ժապաւէնով: Նիւթը անուղղակի քննադատութիւն մըն է ներքալ պետական զեկալարներուն դէմ: Ժապաւէնին հերոսը, կախարածմա ու խախտման մը, որ նաեւ կը տարապի խուսափումը, երկրի Նախագահին կողմէ կ'ընտրուի որպէս պետական խորհրդատու, յատկապէս իր լուր ըլլալուն պատճառով, որովհետեւ ան կ'արդէ անդադար ըլլալու դանդաղ իրադարձութիւններէն:

«ՍԱՆՈՒՆԵՐՈՒ ԳՈՂՁ» Փրանսական ժապաւէնը, դերակատարութեամբ ծանօթ դերասաններ՝ Միլիան Փիլանի ու Մարիկ Մաթթիսիանի արձանագրած է մեծ յաջողութիւն: Ժապաւէնը կը ընտրուի մանկական երաժշտականութեամբ, ու հանդիսատեսին կը ներկայանայ որպէս տեսողական բանաստեղծութիւն: Կարծիքաւ մասնակցած է այս ժապաւէնի պատրաստութեան:

Գ. Մ.

ԱՆԵՐԿԱԿԱՅԵՐԸ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ  
ՏՆԱԾԻՆԱԿԱՆ ԳՈՐԾԱՐԱՆ ԿԱՌՈՒՑԻՆ

Վերջին օրերս Երեւանի մէջ, բացումը կատարուեցաւ Ամերիկայի մէջ գործող Հայկական Համադրամար անուն կազմակերպութեան Նախագահ Հրայր Յովհաննիսեանի Նախնականութեամբ կառուցուած անաշխատանքի գործարանին:

Նոր գործարանը տարեկան տասը հազար բնակիչի շէնքերու անհրաժեշտ երկաթի եւ սկիւնի բաժանմունքները պիտի արտադրէ: Կուսակցիկ աղջիկները, աւանդական աղն ու հայր մատուցած են Հայկական Համադրամարի Նախագահ Հրայր Յովհաննիսեանի, բացման հանդիսութեան ընթացքին:

ՌՈՒՍՍԿԱՆ ՈՒՂԱՓԱՌ ԵԿԵՂԵՑԻ

ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ՄԵՋ

Երեւանի մէջ բացում է առաջին Ռուսական Ռեզիդենտ Եկեղեցին, կը դրէ «Մոսկուայի Նորութիւններ» թերթը: Համայնապար փարչակարգի 73 տարիներուն շատ մը եկեղեցիներու շարքին դադարած էր գործելէ նաեւ Երեւանի մէջ զանազան Տիրամօր վարչաժամկի եկեղեցին: Բանուած էին զանազան տներ, դպրոց, եկեղեցիներ իրողով ցանկապատը: Եկեղեցին կ'օգտագործուէր որպէս ախոյր կամ պահեստանոց:

Այժմ եկեղեցին բաց է հաւատացեալներուն համար: Անոր հանդիսատար օծումը պիտի կատարէ Մոսկուայի եւ Ամենայն Ռուսիոյ Պատրիարք Ալեքսի 2-րդը, Դեկտեմբերին:

(36) կը նկատէ այստեղ եւ ընդհանրապէս Չուհանեանի ստեղծագործութիւններուն մէջ:

Ընդհանուր դիմելով, Նախերգանքը կը բաժնուի երկու մասի: Առաջինն ուղի կը դարձնէ բազմերանդութեամբ, հիմնականութեամբ (թեմա) հակադրութեամբ, քննարկան ու առաջադիւր ինքնազիր բախումներով, շարժումի անընդհատ փոփոխութիւններով: Մինչ երկրորդը միանման, ուղիս կերպարայնութեամբ եւ շարժումի կայունութեամբ:

(Շար. 5)

(30) - Թիւ 5՝ «Արշակ Բ.», անյայտ ձեռագիր:

(31) - Թիւ 165՝ «Օլիւր Ռիտ», անյայտ ձեռագիր:

(32) - Նշենք, որ վերահեղանայ բարձրագոյն օրինակ մը տալիս Երեւանի ձայնարկիչներու կազմակերպութեան, որ խոստացաւ շուտով դաշն յանձնել կատարումը:

(33) - ՉԱԳԱՓ, Չուհանեանի դիւան, Թիւ 6ա, սրմէ կը պահուի մէկ թերթ:

(34) - Անդ, Թիւ 89, որտեղ նոյնպէս մէկ թերթ կ'որոշուած է:

(35) - Անդ, Թիւ 4ա:

## Մ Ա Հ Ա Ձ Դ

Տէր Եւ Տիկին Կարօ Ներսէսեան, Տէր Եւ Տիկին Ժիրայր Յակոբեան Եւ զաւակները Կարէն, Մարալ Եւ Նայիրի, Տէր Եւ Տիկին Վահէ Բլատեան Եւ զաւակները Մանէ Եւ Վան, Եւ համայն սղակիր պարագաները, կը ծանուցանեն կսկծալի մահը իրենց սիրելի մօր, մեծմօր Եւ աղջականին,

### ՍԻՐՎԱՐԳ ՍԱՐՈՒԽԱՆԻ

(ԾՆԵԱԼ ԱՒԵՏԻՍԵԱՆ)

որ հանդեպ ի Տէր Կիրակի 15 Դեկտեմբեր 1991ին, Գլխօրաթրահ հիանալանցին մէջ, յետ կարճատեւ հիւանդութեան:

Յուզարկաւորութեան տխուր արարողութիւնը տեղի ունեցաւ նոյն օրը Կ. Ե. Ժամը 4-ին Հելիոպոլսոյ Ամենայն Սրբոյ Մատրան մէջ, Եւ մարմինը ամփոփուեցաւ ընտանեկան դամբարանին մէջ:

Այս տխուր առթիւ «ԱՐԵՒ» իր զգացումը ցաւակցութիւնները կը յայտնէ սղակիր զուարթին Տէր Եւ Տիկին Կարօ Եւ Սեդա Ներսէսեաններուն, թոռներուն, Եւ բոլոր սղակիր պարագաներուն:

### ԱՂԵՐԱՆԴՐԱՆ

## ՎԵՐԱՆԳԻՍ

Պր. Ալեքս Բէլիւան Եւ զաւակները Էտուար Եւ Ռիթա, Տիկին Մարի Բելիւան Եւ զաւակները (Պէյրուէթ), Լինչէս Նաւե Բէլիւան, Ալեքսանդրեան (Պէյրուէթ), Պիլայ, Պէրալեան, Դաւիթեան, Ամալ, Գարձուալի (Իմարաթ), Եւ Արզարեան ընտանիքները Եւ համայն սղակիր պարագաները, ներկայիս կը ծանուցանեն, թէ Կիրակի, 22 Դեկտեմբեր 1991-ին, Ս. Պողոս-Պետրոս Եկեղեցւոյ մէջ յաւարտ Ս. Պատարագի, Հոգեհանգստեան Պաշտօն պիտի կատարուի իրենց շատ սիրելի կողակցին, մօր, աղջկան, հարսին Եւ աղջականին սղակալ:

### ԺԻՒԼԻԹ ԲԵԻՋԵԱՆԻ

(ԾՆԵԱԼ ԵԱԳՈՒՊ)

Մահուան առաջին տարեկիցին առթիւ:

Հանգուցեալին յիշատակը յարգողներէն կը խնդրուի ներկայ դանուիլ:



### ՀԲԸՄ-ի Պատի Օրացույցը

1992 Տարուայ

Գունաւոր խորհրդանշանով

ԳՐԹ

ՌԱՅՅԻ ԶԵՃՃԵԱՆԻ

Եւ օրական թերթիկներով

Տպագրութիւն ՆՈՒՊՍՐ Հրատարակչատուն

Ստանալու համար դիմել

ՀԲԸՄ-ի Գրասենեակը. Հեռ. 90636

Կամ

Տպարան Ոսկեառու - Հեռ. 741481

ԳԱՀԻՐԵԻ ԱՂԲԱՏԱՅ ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ  
Շարաթ 21 Դեկտեմբեր 1991ի Երեկոյան Ժամը 9ին  
«ՊԸԼԸՏԱՆԵԱՆ ՍՐԱՀ»ԻՆ ՄԷՋ

### ՏԱՐԵԿԱՆ ԱՒԱՆԴԱԿԱՆ

### ԱՆՈՒՇԱՊՈՒՐԱՍԵՂԱՆ

ՀՈՎՆԱՆՈՐՈՒԹԵԱՄԲ

ԳԵՐԾ. Տ. ԶԱԻՆ ԱՐՔ. ԶԻՆԶԻՆԵԱՆԻ

Բաբիկնամ Առաջնորդ Եգիպտոսի Հայոց

ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԵԱՄԲ

ՏԵՐ ԵՒ ՏԻԿ. ՍԱՐԿԻ ԹԵՐԶԻՊԱՇԵԱՆԻ

Սեպտեմբեր 1991

## ՅԱՅՏԱՄԱՐՈՒԹԻՒՆ

Երկուշաբթի 23 Դեկտեմբեր 1991-ին, առն է,  
ՍՐԲՈՅՆ ԴԱԻԹԻ ՄԱՐԳԱՐԵԻՆ

ԵՒ

ՅԱՆՈՎԱՅ ՏԵԱՌՆ ԵՂԲԱՅՐ ԱՌԱՔԵԼՈՅՆ  
Երեքշաբթի 24 Դեկտեմբեր 1991-ին, առն է,  
ՍՐԲՈՅՆ ՍՏԵՓԱՆՆՈՍԻ ՆԱԽԱՎԵՅԻՆ

ԵՒ

ԱՌԱՋԻՆ ՄԱՐՏԻՐՈՍԻՆ

Հինգշաբթի 26 Դեկտեմբեր 1991-ին, առն է,  
ՍՐԲՈՅՆ ԱՌԱՔԵԼՈՅՆ ՊԵՏՐՈՍԻ ՎԻՄԻՆ ՀԱՒԱՏՈՅ

ԵՒ

ՊՈՂՈՍՆ ՏԱՄԵՐԵԲԵՐՈՐԴ ԱՌԱՔԵԼՈՅՆ

Շաբաթ 28 Դեկտեմբեր 1991-ին, առն է,  
ՍՐԲՈՅՆ ՈՐԴՈՅՆ ՈՐՈՏՄԱՆ

ՅԱՆՈՎԱՅ ԳԼԽԱՂԻՐ ԱՌԱՔԵԼՈՅՆ

ԵՒ

ՅՈՎՀԱՆՆՈՒ ԱՍՏՈՒԱՇՄԱՐՆ ԱՒԵՏԱՐԱՆՁԻՆ

Վերոյիշեալ հինգ Առաջ Տօներուն Գահիրէի Ս. Դրիգոր Լուսաւորիչ Մայր Տաճարին մէջ պիտի մատուցուի Ս. Պատարագ:

Սկիզբ ժամերգութեան առաւօտեան ժամը 8.30-ին Ս. Պատարգ առաւօտեան ժամը 9.30-ին

Նախօրեակին երեկոյեան ժամը 5-ին պիտի կատարուի նախատօնով:

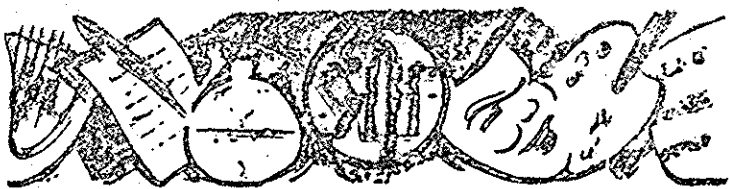
Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱԲԱՐՁՈՒԹԻՒՆ

### ՀԱՅ ԱԶԳԱՅԻՆ ԴԻՄՆԱԴՐԱՄ

ԳՐԱՌՈՒՄԾ ԹՈՒՍԿԱՆ

ԿԻՐԱԿԻ, 11 ՅՈՒՆԻՈՒՄ 1992

Կը խնդրուի նկատի ունենալ:



Կիրակի 22 Դեկտեմբեր 1991, Երեկոյան  
Ժամը 8-ին

«ԹԷԲԵԱՆ ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ»

### ՕՐ. ՆԱՅԻՐԻ ՀԱՄԲԻԿԵԱՆ

ԿԸ ԲԱՆԱԾՈՒՄ

ՀԱՂԲԱՏԻ ԵՒ ՍԱՆԱԿԻՆԻ ՀԱՄԱԼԻՐՆԵՐԸ

ՆԻԹԻՆ ՇՈՒՐՋ

Սիրալի հրաւէր հայ հասարակութեան:

\*\*\*

Կիրակի 29 Դեկտեմբեր 1991-ի Կ. Ե. Ժամը 5-ին  
«ԹԷԲԵԱՆ» ՍՐԱՀԻՆ ՄԷՋ

### ՓՈՔՐԻԿՆԵՐՈՒ ԱՄԱՆՈՐԻ

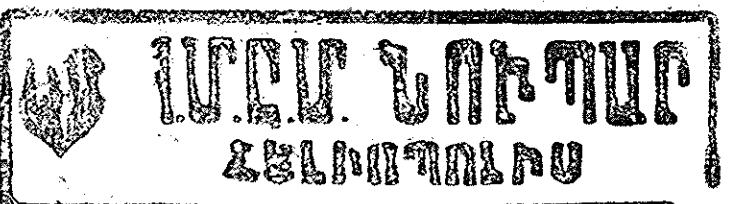
ՀԱՆԴԵՍ

ԿԱՂԱՆԴ ՊԱՊԱ

Փոքրիկներու յատուկ խաղեր - կալիպա - մանկական երաժշտութիւն

ՆՈՒԹԵՐՈՒ ԲԱՇԽՈՒՄ

Սիրելի հրաւէր բոլոր մանուկներուն:



Կիրակի 5 Յունուար 1992-ի Երեկոյան Ժամը 9-ին

### ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԽԹՈՒՄԻ

ԱՒԱՆԴԱԿԱՆ ՏՕՆԱԿԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆ

ՃՈՆ ՃԱՇԱՅՈՒՑԱԿ

Պատրաստուած Տիկնանց Յանձնախումբին կողմէ:  
ԾԱՆՈԹ.- ԽՏՈՒՄԻ տեղի չաւառ համար սեղանները ապահովել կանխու դիմելով քարտուղարութեան հեռ.- 664730

\*\*\*

ԳՐԱՌՈՒՄԾ ԹՈՒՍԿԱՆ

Կիրակի 9 Փետրուար 1992

ԱՆՈՒՇԱՍԵՂԱՆ - ՊԱՊԱ

Կը խնդրուի նկատի ունենալ Եւ չխաչաճեալ:

## “ԱՐԵՒ”Ի ՅՈՒՆՏԵՆ

Ողբ. Սիրվարդ Սարուխանի կսկծալի մահուան առթիւ փոխան ծաղկեպսակի կը նուիրեն  
Ընկ. Եւ Ընկ.Հի Կարպիս Նազըճեան 25  
Ընկ.Հի. Մարօ Սաղաթեան 25  
Ողբ. Թորգոմ Կարիպեանի (Մոնթեթ) մահուան տխուր առթիւ վասն ցաւակցութեան կը նուիրեն  
Տէր Եւ Տիկին Բիւզանդ Բրուտեան 20  
Տէր Եւ Տիկին Յովսէփ Տէյրմէնճեան 10

## ՆՈՒՐԱՏԱՐՈՒԹԻՒՆՆԵՐ

Պր. Ալեքս Բէլիւան Եւ զաւակները Էտուար Եւ Ռիթա, Տիկին Մարի Բելիւան Եւ զաւակները (Պէյրուէթ), Լինչէս Նաւե Բէլիւան, Ալեքսանդրեան (Պէյրուէթ), Պիլայ, Պէրալեան, Դաւիթեան, Ամալ, Գարձուալի (Իմարաթ), Եւ Արզարեան ընտանիքները Եւ համայն սղակիր պարագաները, ներկայիս կը ծանուցանեն, թէ Կիրակի, 22 Դեկտեմբեր 1991-ին, Ս. Պողոս-Պետրոս Եկեղեցւոյ մէջ յաւարտ Ս. Պատարագի, Հոգեհանգստեան Պաշտօն պիտի կատարուի իրենց շատ սիրելի կողակցին, մօր, աղջկան, հարսին Եւ աղջականին սղակալ:

Ողբ. Թորգոմ Կարիպեանի (Մոնթեթ) մահուան տխուր առթիւ կը նուիրեն  
Տէր Եւ Տիկին Նորայր Տէյրմէնճեան 10  
Ս.Բ.Ը. Միութեան 10

ԳԱՀԻՐԵԻ Ս. ԵԿԵՂԵՅԵԱՅ ԵՒ ԳԵՐԵՉՄԱՆԱՏԱՆՑ  
Ողբ. Թորգոմ Կարիպեանի (Մոնթեթ) մահուան տխուր առթիւ կը նուիրեն  
Տէր Եւ Տիկին Միհրան Փալանճեան (Սիւնի) 10

## ՀԱՆԿԱՆԵԱՆ ՄԵՋ

Ողբ. ՍԻՐՎԱՐԳ ՍԱՐՈՒԽԱՆԻ  
Կսկծալի մահուան տխուր առթիւ, իբր սղոյ նշան սրահ փակ պիտի մնայ Երկուշաբթի, Երեքշաբթի Եւ Զորեքշաբթի օրերը:

Հինգշաբթի 26 Դեկտեմբեր 1991-ին  
Կը խնդրուի նկատի ունենալ Եւ չխաչաճեալ:  
ՓՈՔՐԵՐՈՒ ՏՕՆԱՇԱՌ

## ՏԻԳՐԱՆ ԵՐԼԱՐ

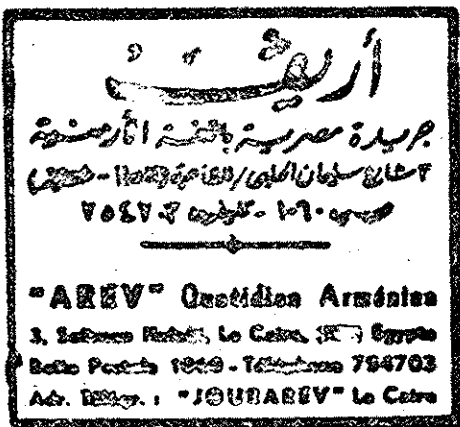
Կիրակի 22 Դեկտեմբեր 1991-ի Երեկոյան  
Ժամը 6-ին

Տիգրան Տարեկ ոմ Պազար  
ՆԱԽԱԳԱՀՈՒԹԵԱՄԲ

ՏԻԿԻՆ ՌՕԶԻ ՆԱԽԸՔԵՐԵԱՆԻ  
ՑՈՒՑԱԴՐՈՒԹԻՒՆ

Կաղանդի նուէրներու, Եւ ձեռագին զանազան նուրբ աշխատանքներու, նաեւ հայկական համադամ ուտելիքներու Եւ անուշեղեններու:  
Սիրալի հրաւէր բոլորին անխաղ





# ԱՐԵՎ

## ՕՐԱԹԵՐԹ

Ամեն դրոշակ դադարաբեկ  
մը կը բռնանա իր մէջ  
սակայն ամէն դադարաբեկ  
դրոշակ չէ ունեցած:

ՅՈՒՂ. ՊԱՐԱԿՈՒՆԻ

ԵՐԵՎԱՆԻ 17 ԴԵՍՏԵՄԲԵՐ 1991

75 ՌԴ ՏԱՐԻ ԹԻԻ 21941 ՀԱՏԸ 10 ԵԴ

الثلاثاء 17 ديسمبر 1991 — العدد 75

ՆՄԲԱՆԱԿԱՆ «ՊԱՅԲԱՐ»-Ի

### ԶՈՐԱԿՈՂ

## ԻՆՔՆԱՊԱՇՏՊԱՆՈՒԹԵԱՆ

Մոսկովայի մէջ յայտարարութեամբ մը, Շի-  
վարտաճէ ի տես Հայաստանի եւ Արարչականի  
միջեւ առճակատումի մը անող համապատաս-  
խման, յայտարարած է, թէ երկու հանրապետու-  
թիւններուն կողմէ ստեղծած «քայլ մը եւս» կրնայ  
յառաջացնել «միջազգային ընդհարում մը»: Ին-  
չու, որովհետեւ «Տեղական հակամարտութիւն մը  
վերածուցաւ շրջանայինի, ու մէկ քայլ մտայտմ է  
որ ան դառնայ միջազգային հակամարտութիւն»:  
Իսկ Կորպորացի համար կողմերը կանգնած են «խ-  
կանայն պատերազմի մը եզրին»:

Ու դէպի «միջազգային ընդհանուր» եւ «խ-  
կանայն պատերազմ» առաջնորդող որոշումներ ա-  
ռաւ Արարչականի խորհրդարանը:

Հակառակ որ երեք տարիներէ ի վեր Արարչա-  
յան անպատիվ կերպով «յայտարարուած պատե-  
րազմ» կը մղէ Հայաստանի դէմ, փակելով ոչ մի-  
այն կապաւորումը, այլեւ Հայաստանի անսեռութիւ-  
նը կենսաւորող բոլոր դռները — ցամաքային ճանա-  
պարհ, երկաթուղի, օդային ճանապարհ — միշտ  
խուսապիւցան պատերազմի ծուղակը իյնալէ, բաւա-  
րարուելով ինքնապաշտպանութեան մարտերով:  
Այժմ երբ Արարչական կը պատրաստուի «յայտա-  
բարուած պատերազմ» մը շղթայաղերծելու, մեր  
պաշտպան քաղաքականութիւնը սկզբունքային փո-  
փոխութիւն չի կրնար կրել: Հայրենի իշխանութիւն  
ները ցոյց պէտք է անեն քաղաքական արտակարգ  
աշխատութիւն մը նախկին խորհրդային հանրապե-  
տութիւններու, ի մասնաւորի՝ Խուսիս եւ Հարա-  
խասանի, ինչպէս նաեւ Արեւմտեան վարչապետա-  
բաններուն մօտ, զանազան վերահասու դարձնելով  
«միջազգային ընդհանուր» մը վտանգին:

Ի վերջոյ միջ ի պատասխանատու ան աւելա-  
ծին: Մշտնջ: Մակայն եթէ նոյնիսկ պահ մը ուղեւոր  
ստանանայ պաշտպանի խողը խողալ եւ ընդունիլ  
թէ ջարջախուած ինքնաթիռին պատճառն է հակա-  
օդային ուժերու ծանցումը, այդ պարագային հարց կը  
ծաղի թէ «ո՞վ չան ունի այս ոճերէն»: Ոչ Հայաս-  
տանը, որ անհամար կը սպասէ որ 19 Նոյեմբերի  
կէս դիւրին համար խոստանաւ կաղամուկի  
ծորակը բացուի, որ Հայաստանի յարաբերութիւն-  
ները բարելաւուին, որ երկու հանրապետութիւննե-  
րու պատուիրակութիւններու միջեւ բանակցութիւն  
ները տեղի ունենան: Երջանին խաղաղութիւնն է  
հանդարտութիւնն է միայն անհանգստացող եւ «լիսա-  
կրոն» կողմ մը միայն կրնայ, այդ պարագային,  
կրնայ հեղինակը այդ անհանգստական արարքին: Ա-  
մէն պարագայի՝ ոչ հայրեն:

Հայաստան ամէն գինով պէտք է աշխատի տե-  
ղի շառ աղերի դրդութիւններուն: Յաճախ «դէշ»  
խաղաղութիւն մը աւելի լաւ է քան «լաւ» պատե-  
րազմ մը: Սակայն երբեք դոյուլիւն չունի «լաւ»  
մահ մը: Ու հայրեն վիզերին կրտսերականութիւն  
պիտի չերկարեն աղեր կաթաղանին:

Այս պատճառով, աւելի քան երեք տարեկան  
է ինքնապաշտպանութեան համազգային դորակի  
կենթադիւն հարաբերութիւն: Ծանօթ ստացուածը  
«Նիժնի Նովոգորոդ» պատրաստուի պա-  
տերազմի, աւելի քան ճիշտ է հիմա, հայրեն հա-  
մար: Հայկական պատերազմը կը կոչուի ինքնա-  
պաշտպանութիւն: Կապիւնը Սարգսյանի հա-  
մարդու օրերու ընդհանուր միջոցաւ մէջ եւ կը  
դառնայ թշնամական տիրութեան դէմ յանդի-  
ման: Ժամանակն է, որ մեր բոլոր բարոյական,  
ֆիզիքական եւ նիւթական միջոցներով ունենալ հայ-  
րենիքին, որ կարենայ տասնապատուած ուժով եւս  
մղել ամէն կարգի յարձակում, ուր որ ալ ան պա-  
տահ, — Հայաստանի սահմաններուն վրայ թէ Ար-  
արչականի մէջ:

Ժամանակ չկայ, վաղը կրնայ ուշ ըլլալ: Պէտք  
է դործել այսօր:

(Զար. Նաիրոյ թիւն եւ վերջ)

### ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆԸ ԿԱՏԱՐՈՒԹ Է

Լեռնային Ղարաբաղի բնակչութիւնը ջուհե-  
րու հնչող մեծամասնութեամբ արտայայտուել է  
աւելի կանոնաւ հռչակուած Լեռնային Ղարաբաղի  
հանրապետութեան լրակատար անկախութեան օգ-  
տին, որ իրաւունք ունի ինքնորոշուի որոշելու միւս  
ինքնիշխան պետութիւններու եւ ընկերակցութիւն-  
ներու հետ համադրածակցելու մէտքը: Այդ կը վիս-  
յու ինքու. 10-ին կայացած համաժողովրդական  
հանրագումարի նախնական արդիւնքները:

Ինչպէս յայտնեցին կիւրորտական ընտրական  
յանձնաժողովէն, ջուհարկութեան մասնակցեր է  
հանրապետութեան ամբողջ հայ բնակչութիւնը, որ  
կը կազմէ ԼՂՀ-ի բնակչութեան աւելի քան 85 տո-  
կոսը:

Լեռնային Ղարաբաղի անկախութեան օգտին  
բռնաբեր է մասնակցեցնելու ընդհանուր թիւի 93  
տոկոսը: Հանրաքուէի ընթացքին կը հետեւէին  
նախկին ՆԱԶՄ-ի տարբեր շրջաններէն, ինչպէս նա-  
եւ եւրոպայի շարք մը երկիրներէն եկած տասնեակ  
դիտորդներ: Վերջիններս կարծիքով հանրաքուէն  
անցեր է առանց ընթացակարգի որեւէ խախտման,  
հանրաճանաչ միջազգային նորմերու շրջանակնե-  
րուն:

Հանրաքուէին դործնապէս մասնակցեր են նաեւ  
ԼՂՀ-ի ուսու, ուսանողներ, քիւրտ բնակչութիւնը:

Լեռնային Ղարաբաղի հանրապետութեան ան-  
կախութեան առաջին օրը՝ Դեկտ. 11-ը, ինչպէս եւ  
պէտք էր սպասել, արդէն առաւօտունէն նշանաւոր-  
եց ամբողջականութեան բնակավայրերէն մայրաքա-  
ղաք Ստեփանակերտի հրետանային կազմը:

Դեկտ. 11-ի գիշերը փոքր ընդհանուրներով  
փոխհամաժողովին կատարուած է Սեւան հայկական  
եւ տուրքային մասերու միջեւ: Ծանօթեցն  
վերաւորներ է ոստիկան Ռոմա Դանիէլեան:

Սեւան հարաւարդը ամբողջականութեան կրկին  
գնդակներ են դիւղ վերադարձող ինքնաշարժ-մը:  
Երկու հայ ուղեւորներ զոհուած են եւ մէկն ալ ան-  
հետացած:

Դեկտ. 10-ին, Թոքան եւ Սարիս գիւղերուն մէջ  
մղուած մարտերու ժամանակ զոհուել են հայկա-  
կան ինքնապաշտպանական ուժերին երեք մարտիկ-  
ներ, ծանօթեցն վերաւորներ է մէկ հոգի: Այսօ-  
րուայ դրութեամբ ամբողջականութեան յատուկ ջո-  
կանները թողել են Թոքանը եւ Սարիսը:

ԱՆԵՎՈՒՆԵՐ ԳՐԻԳՈՐԵԱՆ  
(ԱՐՄԵՆՓՐԵՍԻ ՍԵՓ. ԹՂԹԱԿԻՅ)

### ՌՈՒՄԱՆԻԱ ԿԸ ՃԱՆՁՆԱՅ ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԱՆ ԱՆՍՈՒԹԻՒՆԸ

Ինչո՞յքը դործակալութիւնը հաղորդած է, որ  
Դեկտ. 11-ին Ռումանիա պաշտօնապէս ճանչցած է  
Հայաստանի, Ուկրաինայ եւ Արարչականի պետու-  
թեան անկախութիւնը: Կիսաժամանակ, Ռումանիայ  
նախարար՝ Իլիեսկին նշած է, որ բանակցութիւն-  
ներու ընթացքին ինչ հարց կը բարձրացնէ հիւսիսայ-  
ին Պուրովինայի պատկանելութեան մասին, որ  
Ուկրաինայի միացուել էր 1941 թուականին, խորհր-  
դապետական արտով:

Ինչպէս կը հաղորդեն Հայաստանի հանրապե-  
տութեան արտգործնախարարութեան, մօտ օրերս  
Հայաստանի հանրապետութեան արտաքին դործոյ  
նախարարը կը մեկնի Ռումանիա, զիւսանալիս  
յարաբերութիւններ հաստատելու շուրջ բանակցու-  
թիւններ վարելու համար:

(ԱՐՄԵՆՓՐԵՍ)

### ԴԻՄՈՒՄ ԱՐՅՈՒՄ ԲՆԱԿՉՈՒԹԵԱՆ

Լեռնային Ղարաբաղի բնակչութեան ուղղուած  
է Արարչականի Խորհուրդի կողմէ հետեւեալ դիմու-  
մը:

«ՀԱՅԱՍՏԱՆԻ ԵՒ ԼԵՌՆԱՅԻՆ ՂԱՐԱԲԱՂԻ ՄԵՋ  
ԸՆՏՐՈՒԹԻՒՆ ԶԱՎԱՍՏԱՆԱԿԱՆԱՐԱՆԱՆ ԲՈՒՐ  
ՈՐՈՇՈՒՄՆԵՐԸ ԱՏՐՊԵՅԱՆԻ ՏԱՐԱԾՔԻՆ ԻՐԱ-  
ՆԱԲԱՆԱԿԱՆ ՌԻԺ ԶՈՒՆԻՆ ԵՒ ԿԸ ԳՆԱՀԱՏՈՒԹԻՒՆ  
ՈՐՊԵՍ ՄԵՋԱՄՏՈՒԹԻՒՆ ՀԱՆՐԱՊԵՏՈՒԹԵԱՆ  
ԳՈՐԾԵՐՈՒՆ»:

(ԱՐՄԵՆՓՐԵՍ)

### ՄԱՀ ԵՒ ՅՈՒՂԱՐԿԱՒՈՐՈՒԹԻՒՆ ՏԻԿԻՆ ՍԻՐՎԱՐԻ ՍԱՐՈՒՍԱՆԻ (ԾՆԵԱԼ ԱԻՏԻՍԵԱՆ)

Թուականէս Երկու շաբաթներ առաջ, դադա-  
թիւ Երեք անդամութեան Տիկին Սիրվարդ Սա-  
րուխան անկումի մը հետեւեալով, Գլխավոր  
հրահանգը փոխադրուած էր, ուր սակարային  
յաջող վերահաստատմի մը ենթարկուած: Բոլորս ան-  
խախտ, ի բոլոր սրտէ կատարեալ ապագինում մող-  
թեցինք, ու սրտառ ինչք մեր բարի մօր դէպի սուն  
վերադարձին:

Սակայն Ամենակալ Տիրոջ Տնօրինումը եղաւ  
բոլորովին տարբեր, ու մեր աղին Տիկին Սիրվարդ  
Սարուխան, վերջ տալով իր տառապալից ցուերուն,  
Կիրակի 15 Դեկտեմբերի առաւօտուն փակեց իր աշ-  
քերը աշխատ, 87 տարեկանին, ուղի մասնակցով  
իր դուստրը, փեսան, թոռներն ու բոլոր հարազատ-  
ները, եւ զինք ճանչցողները:

Յաւաղի մահուան լաթը արդէն քանի մը ժամէն  
տարածախնուած էր ամբողջ դադութիւն ներս... ա-  
ւաղ... անխուսափելի էր որ պատահեցաւ...:  
Ճիշտ է, որ մարդ էակի մահկանացու է, եկած է  
այս աշխարհ՝ անկէ մեկնելու համար: Սակայն  
մարդ արտաքին երեք չէ հաշտուած այդ մեկնումի  
դադարաբեկ... դժուար է աշխատ բաժանումը  
սիրելիէ մը, հարազատէ մը, մանաւանդ նուիրեալ  
մօրմէ մը...:

Նոյն օրը, կէսօրէ ետք ժամը 4ին, Հելիոպոլսոյ  
Ամենայն Սրբոյ Գերեզմանատան մէջ, տեղի ունե-  
ցաւ յուղարկաւորութեան տիւրք արարողութիւնը,  
սգակիր հարազատներու, եւ բարեկամներու ներ-  
կայութեան:

Արարողութիւնը կատարեցին Թեմա Բաղիս-  
նում Առաջնորդ Գերշ. Տ. Զաւէն Ս. Սրբ. Զինչի-  
կան, Արթ. Տ. Նշան Ս. Կր. Պէլլեան, եւ Աւագ  
Սարգսեալ Յարութիւն Լեռնեան:

Գերշ. Սրբազան Հայրը խմատալից եւ յուղիչ  
դամբանականով մը վեր առաւ Ողբ. Տիկին Սր-  
վարդ Սարուխանի բարեմասնութիւններն ու անհա-  
շիւ զոհողութիւնները, որպէս միջազգային համա-  
վայելող նկարիչի մը կողակցը, որպէս դուշու-  
րու եւ բարեխիղա մայր մը եւ մեծ մայր մը:

Սարուխան ամուր աշխատանք օրինակներէն  
մին է, չեմ ու գոյարիկ Հոյ Լիւսանիքին, մեզ դա-  
դութիւն ներս: Որքան դժուար ու ծանր է կորուստը  
հայ մօր մը, որ սան սրուն էր, ջերմացող ուժը, ու  
մանաւանդ եղակի եւ տնտեսաբանի էակը...:

Թաղման արարողութեան ընթացքին, կարծեք  
երկինքն ալ ներկայ սպաւորներու մասնակցի ըլլա-  
լով, մեր արցունքներուն միանալով անձրեւ անդա-  
ցող, ողբալով անկիւ, ու բարի մօր մը՝ Տիկին Սր-  
վարդ Սարուխանի կորուստը...:

Տիկին Սարուխանի անշնչացած մարմինը յանձ-  
նուցաւ ցուրտ հողին, ու աշխատով վարադոյրը  
իջաւ Երկրորդ հին սերունդի պատկանող նուիր-  
եալ, ու աւանդապաշտ անդամութիւն մը կեանքին:

Ողբ. Տիկին Սարուխանի թողուց իր ետին բարի  
յիշատակ մը, որ սակայն տաւորով քանդակուած  
պիտի մնայ երկարատեւ տարեկորութեանց մէջ:

Հանդիստ իր յոգնաբեկ սակորներուն, որ թարմ  
ծաղիկապսակներով ծածկուեցաւ, որոնք ուղար-  
կուած էին բացի իր հարազատներէն, ձկնաբ-  
Երջանային, Հ.Ա.Հ. Կոկանեան Սրահին, Հայ Գիւղ.  
Միութեան եւ Հելիոպոլսոյ Հ.Մ.Բ.Մ. Նուար  
Սարգսյանի վարչութիւններուն կողմէ, որոնք  
հանդէպ Ողբացեալ միշտ եղած էր քաջալեր եւ  
գնահատող:

Թող ասանկան արեւաշող եղիպտոսի հողը  
թելեւ քայ քու վրա Սիրելի ՄԱՅՐ՝ ՍԻՐՎԱՐԻ  
ՍԱՐՈՒՍԱՆ

ՄԱՐՈ ՍԱՅԱՅԵԱՆ

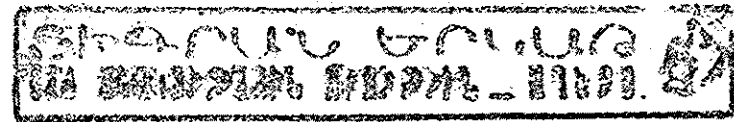




## 1115

ՇՆՈՐՀԱԿԱԼԻԻ

Տէր Է. Տիկին Արթուր Ե. Նուարդ Ճրոհման Ե. Պաշտպանը, ներկայիս կողմնակից խորհրդի շնորհակալությունները յայտարարում, Աղբյուր. Տիրուհի Նուարդ Մարգարանին, Գաղտնի Հայ Գեղ. Միության Ե. Մամուլին, ինչպես նաև բոլոր հարգապաններին և բարեկամներին, որոնք անձամբ, հեռաձայնով ծաղկեկողով զրկելով ապագիտում մաղթելին տիրին Նուարդի անհանգստությունը չըջանալու:



Կիրակի 22 Դեկտեմբեր 1991-ի Երեկոյան Ժամը 6-ին

Տիկին Տարեկ Պազար  
ՆԱԽԱՐԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

ՏԻԿԻՆ ՌՈԶԻ ՆԱԽԱՐԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ  
ՃՈՒՑԱԴՐՈՒԹՅՈՒՆ

Կազմակերպողները, Ե. ձեռնարկի դանդաղան իսկապես խորհրդի նախագահի համարում ունենալը և անուշիկները:

Սիրելի հրապարակողներ անխորհրդի

ՀԱՅ ԱԶԳԱՅԻՆ ԿԻՄԱԴՐԱՄ

ԳՐԱԴԱՐԱՆ ԹՈՒՆԿԱՆ

ՇԱԲԱԹ, 11 ՅՈՒՆԻՍԻՍ 1992

Կը խնդրենք նկատի ունենալ:



Կիրակի 22 Դեկտեմբեր 1991, Երեկոյան Ժամը 8-ին

«ԹԵԲԵՆԱՆ ՄՐԱՆԻՆ ՄԷՁ»

ՕՐ. ՆԱՅԻՐԻ ՀԱՄԲԻԿԵԱՆ

ԿԸ ԲԱՆԱԽՈՍԻ

ՀԱՂԱՍՏԻ ԵՒ ՍԱՆԱԿԻՆԻ ՀԱՄԱԽԻՐՆԵՐԸ  
ՆԻԹԻՆ ՇՈՒՐՁ

Սիրելի հրապարակողներ հայ հասարակության:

\*\*\*

Կիրակի 29 Դեկտեմբեր 1991-ի Կ.Ե. Ժամը 5-ին  
«ԹԵԲԵՆԱՆ» ՄՐԱՆԻՆ ՄԷՁ

ՓԱՔԻԿԵՆԻՐՈՒ ՈՄԱՆՈՐԻ

ՀԱՆԴԵՍ

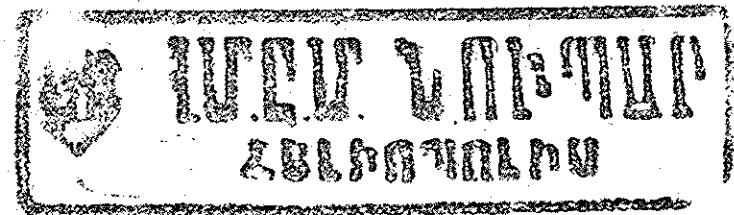
ԿԱՂԱՆԴ ՊԱՊԱ

Փոքրիկները յառույթ խորհրդի - կալիպար - մանկական երաժշտության

ՆՈՒՐԱՆԻՐՈՒ ԲԱՇԽՈՒՄ

Սիրելի հրապարակողներ մանուկներին:

Կիրակի 22 Դեկտեմբեր 1991-ին



Կիրակի 22 Դեկտեմբեր 1991-ին  
ԿԵՍՈՐՈՒՄՅՈՒՆ ՄԱՆԻ ՍՊԱՆԱՐԿՈՒԹՅՈՒՆ

Ապուր, հաջալուրի բանի մաքարներով, աղցան և պտուղ:

Ապուր, հաճախորդներով, աղցան և պտուղ

\*\*\*

Կիրակի 5 Յունուար 1992-ի Երեկոյան Ժամը 9-ին

ՀԱՅԿԱԿԱՆ ԽՐԹԻՄԻ  
ԱՌԱՆԴԱԿԱՆ ՏՕՆԱԿԱՍԱՐՈՒԹՅՈՒՆ

ՃՈՒՑ ԱՍՏԱՑՈՒՑԱԿ

Պատրաստում Տիկին Յաննա Պաշտպանի կողմից:  
ՇԱԲԱԹ. - Խճուղակի տեղի չափում համար անհանգստություն կանխապես զրկելով քաղաքացիներին հեռաձայնով - 664730



Ողբ. Սիրելի Սարգսյանի կողմից մահուան տխուր առթիվ վասն ցաւակցութեան կը նուիրեն  
Տէր Է. Տիկին Նուարդ Միմոնեան 20  
Տէր Է. Տիկին Հրաչ Միմոնեան 20  
Ընկ. Է. Ընկ. Գ. Գրիգոր Փարթաճեան 10



Իր սրտեցեալ կողմ Ողբ. Մարգարիտ-Պաշտպան Փաշտպանը մահուան առթիվ տարաբնույթ առթիւ, տնային անխորհրդի յիշատակին կը նուիրեն

Ս. Երեկոյան Փաշտպան  
Երեկոյան Պաշտպան 50  
«Սարգսյան» Երեկոյան 50  
«Ջալալի»-ին 50  
«Նուարդ»-ին 50  
«ԱՐԵՎԻԿԱ»-ին 50  
Տէր Է. Տիկին Արթուր Ե. Նուարդ Ճրոհման Ե. Պաշտպանը, ներկայիս կողմնակից խորհրդի շնորհակալությունները յայտարարում, Աղբյուր. Տիրուհի Նուարդ Մարգարանին, Գաղտնի Հայ Գեղ. Միության Ե. Մամուլին, ինչպես նաև բոլոր հարգապաններին և բարեկամներին, որոնք անձամբ, հեռաձայնով ծաղկեկողով զրկելով ապագիտում մաղթելին տիրին Նուարդի անհանգստությունը չըջանալու:

(Ստանալ Աղբյուր. Աղբ. Առաջնորդարանին)

Ողբ. Թորգոմ Կարիպեանի (Մոնաքո) մահուան տխուր առթիվ վասն ցաւակցութեան կը նուիրեն  
Տէր Է. Տիկին Կարիպեանի ծագողի 20  
Գ.Բ.Ը. Սրտեցեալ 20

«ԱՐԵՎԻԿԱ»-ին 20

Ողբ. Թորգոմ Կարիպեանի (Մոնաքո) տխուր առթիվ վասն ցաւակցութեան կը նուիրեն  
Տէր Է. Տիկին Կարիպեանի ծագողի 20  
Կոկանեան Սրտեցեալ 20

«ԱՐԵՎԻԿԱ»-ին 20

Ողբ. Թորգոմ Կարիպեանի (Մոնաքո) տխուր առթիվ վասն ցաւակցութեան կը նուիրեն  
Տէր Է. Տիկին Կարիպեանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Կարիպեանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Կարիպեանի ծագողի 20  
Գ.Բ.Ը. Սրտեցեալ 20

«ԱՐԵՎԻԿԱ»-ին 20

Ողբ. Սիրելի Սարգսյանի կողմից մահուան տխուր առթիվ վասն ցաւակցութեան կը նուիրեն  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20

Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20  
Տէր Է. Տիկին Սարգսյանի ծագողի 20



Տնօրինութեամբ Աղբյուրի Իշխանութեան Ե. Պաշտպանը, ներկայիս կողմնակից խորհրդի շնորհակալությունները յայտարարում, Աղբյուր. Տիրուհի Նուարդ Մարգարանին, Գաղտնի Հայ Գեղ. Միության Ե. Մամուլին, ինչպես նաև բոլոր հարգապաններին և բարեկամներին, որոնք անձամբ, հեռաձայնով ծաղկեկողով զրկելով ապագիտում մաղթելին տիրին Նուարդի անհանգստությունը չըջանալու:

ՄԻՓԱՅԼ ԵԱՄԼԵԱՆԻ

Մահուան քառասունըփն առթիվ:

ԴԻՒՆ ԱԶԳԱՅԻՆ ՍՈՍՈՍՈՐԴԱՐԱՆԻ

Կիրակի 22 Դեկտեմբեր 1991-ին, առ Է,

ՍՐԲՈՅՆ ԴԱԹԻ ՄԱՐԿԱՐԻՆ

ԵՒ

ՅԱԿՈՎԲՍՅԱՆ ՏԵՍՈՆ ԵՂԲԱՅՐ ԱՌԱՔԵԼՈՅՆ

Երեկոյան 24 Դեկտեմբեր 1991-ին, առ Է,

ՍՐԲՈՅՆ ՍՏԵՓԱՆՈՍԻ ՆԱԽԱՐԱՐԱՆ

ԵՒ

ԱՌԱՋԻՆ ՄԱՐԿԱՐԻՆ

Հինգշաբթի 26 Դեկտեմբեր 1991-ին, առ Է,

ՍՐԲՈՅՆ ԱՌԱՔԵԼՈՅՆ ՊԵՏՐՈՍԻ ՎԻՄԻՆ ՀԱՄԱՅՈՅ

ԵՒ

ՊՕՂՈՍՆ ՏԱՍԵՐԵՔԵՐՈՐԴ ԱՌԱՔԵԼՈՅՆ

Շաբաթ 28 Դեկտեմբեր 1991-ին, առ Է,

ՍՐԲՈՅՆ ՈՐԴԱՅԻՆ ՈՐՈՏԱՆ

ԵՒ

ՅԱԿՈՎԲՍՅԱՆ ԴԼՈՒԴԻՐ ԱՌԱՔԵԼՈՅՆ

ԵՒ

ՅՈՂԱՆՆՈՒ ՍՏԱՆՈՒՄԱՐԱՆ ԱՌԱՔԵԼՈՅՆ

Վերջին Կիրակի Առաջ Տօներուն Գահիրէի Ս. Գրիգոր Լուսաւորիչ Մայր Տաճարին մէջ պիտի մատուցուի Ս. Պատարագ:

Սիրելի խորհրդի անդամները ժամը 8:30-ին Ս. Պատարագ առաւօտեան ժամը 9:30-ին Նախորակին Երեկոյան Ժամը 5-ին պիտի կատարուի նախատօնակ:

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ

Ե.Գ.Մ. ՀՈԳԱՐԱՆՈՒԹՅՈՒՆ